

BAR ASADOR
POLLOS ASADOS
SUPERPOLLO
COMIDA CASERA PARA ELEVAR
Alpajés, 52 Tel.: 91 891 63 61

Nº 323. 19 de abril del 2000

el Espejo

NUEVO SALÓN DE TÉ
las ocho
ABIERTO TODO
San Pascual 1 E -
BIBLIOTECA MUSEO DE ARANJUEZ

DE ARANJUEZ Y SU COMARCA

ejemplar gratuito



El Viernes de Dolores desfiló por las calles de Aranjuez la imagen de nuestra patrona Nuestra Señora de las Angustias.



El Domingo de Ramos se pudo celebrar la procesión de la Pa-roquia de Alpajés y se suspendió la de San Antonio.

Semana en la que se mezclan la Pasión y las vacaciones

Después de un largo trimestre llegan las minivacaciones de Semana Santa, que han sido recibidas con muchas ganas de descansar por lo menos durante unos pocos días, así lo demuestran los atascos que se organizaron el sábado y que se espera se repitan durante estos días,

tanto a la ida como a la vuelta. Estos atascos nos afectan muy particularmente en la comarca pues la Carretera de Andalucía es una de las más utilizadas durante estos días y ya se han producido retenciones en algunos momentos.

La lluvia, que no nos aban-

dona, aunque se espera que el tiempo se arregle a partir del miércoles, ha sido protagonista de la primera parte de la Semana Santa, obligando en muchos lugares a la suspensión de las tradicionales procesiones.

A pesar de que muchas personas van a dedicar estos días

a descansar y a las vacaciones, por si tiene interés en seguir los actos religiosos que están organizados en nuestra comarca, en páginas interiores le ofrecemos un extenso programa de los más importantes en algunos de los pueblos que se encuentran a corta distancia de Aranjuez.

Turón recuerda los temas que están pendientes

Página 4

El PSOE denuncia que el Ayuntamiento no invierte

Páginas 8 y 10

IV Concierto de Jóvenes Intérpretes

Página 11



Peña
La Caballa
de Oro

Vea la página 2

ALTA COSTURA

Manolito

TODO EN:
BODAS Y COMUNIONES

Manolito HOMBRE C/ Almíbar, 22
91 891 74 24

Manolito NOVIAS C/ San Antonio, 98
91 892 47 63

Manolito MUJER C/ Almíbar, 34
91 891 13 00

Aranjuez

TODA UNA VIDA MARCANDO ESTILO
Y MODA EN LA COMARCA

CONCESIONARIO OFICIAL

Nuevo Nubira

2.180.000* Pts.

DOBLE AIRBAG	ABS	EBD	AIRE ACONDICIONADO
SERIE	SERIE	SERIE	SERIE

InfoDaewoo: 902 303 900. www.daewoomotor.es

* P.V.P. recomendado en Península y Baleares para Nubira 1.6 SX Sedán (I.V.A.), transporte e impuesto de matriculación incluido)

DITURAUTO, S.A.
Ctra. de Andalucía, Km. 44.300. 28300 Aranjuez (Madrid). Tel.: 91 892 34 99 (Exposición y Taller)
Paseo de la Estación, 3 28340 Valdemoro (Madrid). Tel.: 91 895 58 41 (Exposición)

Ud. descanse y nosotros nos encargamos de su cocina

MONTAMOS SU COCINA 24

TIEN 21

EUROASER
CARRERA ANDALUCIA, 47
TEL. 91 8920256

CLIMATIZACION
C. DE LA ROSA, 50
TEL. 91 8917753

ARANJUEZ

DIRECCION DE INTERNET: <http://www.tien21.es>



Admón. de lotería nº2 La Caballa de Oro C/ Postas 1

Vamos a jugar dos combinaciones al directo que unidas se refuerzan entre sí. Abandonamos de momento el sistema de comodines, que aunque interesante, no nos ha dado los resultados esperados.

JORNADA 35 / 1^{er} Boleto

1.-	R.BETIS	ALAVES		X	2
2.-	R.VALLADOLID	ESPANYOL		X	2
3.-	R.MADRID	RAC.SANTANDER	1		
4.-	NUMANCIA	ZARAGOZA			2
5.-	ATH.BILBAO	R.CELTA	1	X	2
6.-	DEPOR.CORUÑA	R.SOCIEDAD	1		
7.-	MALAGA	R.VALLECANO	1	X	2
8.-	VALENCIA	AT.MADRID	1		
9.-	BARCELONA	SEVILLA	1		
10.-	R.OVIEDO	MALLORCA	1	X	2
11.-	TOLEDO	TENERIFE			2
12.-	MERIDA	LEVANTE	1	X	2
13.-	AT.OSASUNA	EIBAR	1	X	2
14.-	LLEIDA	EXTREMADURA	1		
15.-	LOGROÑES	SALAMANCA		X	

JORNADA 35 / 2^o Boleto

1.-	R.BETIS	ALAVES	1		
2.-	R.VALLADOLID	ESPANYOL	1		
3.-	R.MADRID	RAC.SANTANDER	1		
4.-	NUMANCIA	ZARAGOZA			2
5.-	ATH.BILBAO	R.CELTA	1	X	2
6.-	DEPOR.CORUÑA	R.SOCIEDAD	1		
7.-	MALAGA	R.VALLECANO	1	X	2
8.-	VALENCIA	AT.MADRID		X	2
9.-	BARCELONA	SEVILLA	1		
10.-	R.OVIEDO	MALLORCA	1	X	2
11.-	TOLEDO	TENERIFE			2
12.-	MERIDA	LEVANTE	1	X	2
13.-	AT.OSASUNA	EIBAR	1	X	2
14.-	LLEIDA	EXTREMADURA	1		
15.-	LOGROÑES	SALAMANCA		X	

El primer boleto cuesta 48.600 pts y el segundo 24.300, que hacen un total de 72.900 pts. Cada participación juega al conjunto de las dos apuestas y el total de los premios habría que dividirlo entre 72.9 para saber exactamente lo que corresponde a cada participación de 1.000 pts.

Al ser dos boletos jugados al directo se pueden consultar las tablas oficiales para el cálculo de premios. Estas tablas vienen en todos los boletos en la cara posterior.

PEÑA LOTO LA CABALLA

Estos son los números que vamos a jugar esta semana para el sorteo de la Primitiva del sábado 22 de Abril y Gordo del domingo 23 de Abril de 2000. Los jugamos en dos boletos múltiples de 9 y 8 números, para el sábado y los mismos números otra vez para el domingo.

Boleto 1: "02-13-14-21-24-28-35-43-46"

Boleto 2: "03-04-17-22-29-30-32-42"

REINTEGRO: 1

"Todo el reintegro se jugará al del domingo del Gordo"

El precio de los seis boletos asciende a 39.200 pts y las participaciones se pueden comprar en la administración por 500 pts.

Farmacias

Miércoles, 19: Stuart, 135
Jueves, 20: Real, 25
Viernes, 21: Foso, 82
Sábado, 22: A. Pza. de Toros, 36
Domingo, 23: Abastos, 187
Lunes, 24: Morteras, 111
Martes, 25: Valeras, 7
Miércoles, 26: Avda. Plaza de Toros, 36
Jueves, 27: Avda. de Loyola, 9

La clave

La muchacha típica preferirá ser bella a tener cerebro porque sabe que el hombre típico es más capaz de ver que de pensar.

Ladies Home Journal

¿Sabías que...

El 18 de abril de 1506 el papa Julio II colocó la primera piedra de la basílica de San Pedro en Roma.

Exposiciones

Centro Cultural Isabel de Farnesio:
Monstruos y seres mitológicos.
Hasta el 2 de mayo. Precio: adultos 500 ptas. Jubilados, menores de 14 años y grupos, 300 ptas.

«Sente» de Vicente J. Galán.

Sala Juan de Villanueva. Hasta el 22 de abril

Música

Miércoles, 26: **Concierto de piano**, a cargo de Anatoli Povzoun, con obras de Beethoven y Chopin. Aula de Cultura de Caja Madrid, a las 8 de la tarde.

Jueves, 27, 8 tarde: **Concierto de violín y piano** a cargo de Erik Albert Ellegiers y Antonio Pimer. Aula de Cultura de Caja Madrid.

Viernes, 28 de abril: **Concierto coro y orquesta** «Angela Amici». Aula de Cultura Caja Madrid, 8 tarde.

Teatro

Sábado 29 a las 11 noche y domingo 30 a las 8 tarde: Cambaleo presenta **País Dragón**, de Tennessee Williams. Dirección: Daniel Moreno. En la Nave de Cambaleo. Avda de Loyola, s/n Tel: 91 892 17 93.

Con el delantal

Requesón con fresas

Ingredientes:

500 gramos de requesón. 500 gramos de fresas, azúcar. Cointreau.

Preparación:

Limpiar bien las fresas y reservar tres de ellas. Colocarlas en un bol o en el vaso de la batidora junto con el requesón. Añadir al menos cinco cucharadas colmadas de azúcar (después se probará) y un chorrito de Cointreau (también esto va en gustos). Pasarlo todo por la batidora, rectificar si es necesario de azúcar y servir el puré resultante en copas. Adornarlas con las fresas que hemos reservado, cortadas en trocitos, en láminas o en cuartos. Servir muy frío.

el Espejo



radio Aranjuez

Carrera de Andalucía, 112. 28300 Aranjuez (Madrid) Tel. 91-892 22 28 / 91-8917440 / 91-8911134. Fax: 91-892 29 96 E-mail: el.espejo@arannet.com

Prensa Aranjuez S.L.

Consejero Delegado:

Ignacio Sánchez P.Moneo

Coordinación: Beatriz Fernández

Autoedición y fotocomposición:

Prensa Aranjuez S.L.

Impresión: Rotativas Canales S.L.

Distribución: Carlos Extreño.

Depósito Legal: GU 3-1997

Departamento Comercial:

Coordinación: José Vaquero Asenjo.

Cartelera de Cine

Multicines Aranjuez

C/ Moreras, 23. Tel: 91. 891 05 54.

Sala 1: Toy Story 2

Horarios: Laborables: 5. Viernes: 5. Sábado 5'30. Domingo: 5'30

Oriente es Oriente. Laborables: 7 y 9'15. Viernes, 7, 9 y 11 noche. Sábado 7'30, 9'45 y 12 noche. Domingo: 7'30 y 9'30.

Sala 2: RKO 281. Lab. 5 y 7 tarde. Viernes, 5, 7 y 9 tarde. Sábado: 5'30, 7'30 tarde y 9'45. Domingo: 5'30 y 7'30 tarde.

Huellas borradas. Laborables: 9'15. Viernes, 11 noche. Sábado: 12 noche. Domingo: 9'30.

Cine Aranjuez

C/ Stuart.

Pokémon. Laborables: 5'30 y 7'30. Viernes: 5'30 y 7'30. Sábado: 5'30, 7'30 y 9'45 noche. Domingo: 5 y 7.

Multicines Berlanga

C/ Almansa, 17 Telf: 91 891 48 60

Sala 1. Erin Brockovitch.

Sala 2. Historia de lo nuestro.

Sala 3. Mandíbulas.

Sala 4.- Las normas de la casa de la sidra.

Salas 1, 2, 3 y 4 mismo horario: Miércoles 19, Jueves Santo, Viernes y Sábado: 5t, 7'30t, 10'30n y 12'50n. Domingo 23 y Lunes 24. 5t, 7'30t, 10'30n. Laborables 7t y 10n.

Sala 5. La princesa Mononoke. Miércoles 19, Jueves Santo, Viernes y Sábado: 5, 7t y 10'30n. Domingo 23 y Lunes 24: 5 y 7'30t. Labor. 7t y 10n.

El arte de morir. Miércoles 19, Jueves Santo, Viernes y Sábado: 12'50n. Domingo 23 y lunes 24. 10'30n.

Sala 6.- Scream 3. Miérc. 19, Jueves Santo, Viernes y Sábado: 5t, 7'30t, 10'30n y 12'50n. Domingo 23 y lunes 24. 5t, 7'30t, 10'30n. Laborables: 7t y 10n.

¿Quién lo escribió?

Oh limón amarillo,
patria de mi calentura.

Si te suelto

en el aire,

oh limón amarillo,

me darás

un relámpago

en resumen.

Si te subo

a la punta

de mi índice,

oh limón

amarillo

me darás

un chinito

coletudo,

y hasta toda

la China,

aunque desde

los ángeles

contemplada.

Si te hundo

mis dientes,

oh agrio

mi amigo,

me darás

un minuto

de mar.

"Limón"
Miguel Hernández

Pasión de vacaciones

Como todos los años cuando llegan estas épocas se mezclan dos cuestiones, la conmemoración religiosa de la pasión y la necesidad de un corto período de respiro para aguantar el segundo trimestre que nos lleva al verano y a las ansiadas vacaciones más largas del año.

El 2000 nos ha traído un trimestre largo, largo, y sin respiros, pues esos añorados puentes han brillado por su ausencia, mientras que cuando aún estamos en plena Semana Santa muchas personas están ya pensando en el muy próximo puente del uno y el dos de mayo.

El largo trimestre y la arrasada resaca de las elecciones generales han conseguido que la actividad política se haya ido reduciendo poco a poco, lo cual tampoco es que esté mal de vez en cuando, aunque tampoco llama la atención, porque el período municipal que cada vez está más próximo a cumplir su primer año se está significando por el desarrollo sosegado de la actividad política, sin que las críticas de la oposición estén dejando de ser fuertes y contundentes, por decirlo de una forma reiterativa.

Estos días los concejales socialistas han dicho que el Ayun-

tamiento invirtió apenas la décima parte de lo que estaba previsto en el año pasado, lo cual no deja de ser preocupante.

Está claro porqué no se invierte, porque no hay dinero. Si las cuentas del Ayuntamiento no es que sean tan difíciles de entender, lo que pasa es que si se presentaran sería más fácil comprenderlas. El Ayuntamiento de Aranjuez no es que pase por una situación económicamente delicada, al Ayuntamiento de Aranjuez dicho clara y rotundamente lo que pasa es que está en quiebra.

¿Y qué ocurre cuando se está así?, pues primero se deja de pagar todo lo que se pueda dejar de pagar, como por ejemplo la Seguridad Social. El Estado permite a determinadas instituciones, como a los clubs de fútbol, lo que no permite a las empresas normales y corrientes, lo cual no significa que no haya que pagarlo, porque el Estado es generoso pero no perdona ni una peseta. Consiente en atrasar los pagos y es ligero en las imposiciones de cargas y sanciones por este retraso, pero perdonar, no perdona ni una peseta.

También las empresas en situación como el Ayuntamiento de

Aranjuez atrasan todo lo que pueden el resto de los pagos a los proveedores, teniendo la garantía que a él (el Ayuntamiento) no le hacen lo que él hace a los demás. Quiero decir que como te atrasas en pagar una deuda municipal en cuanto te descuidas te cargan un veinte por cien, y si te pasas más van a la recaudación ejecutiva vía el embargo y lo que sea necesario.

Curioso, el Ayuntamiento paga cuando puede y quiere sin que se le pueda hablar de recargos y muchos menos de vías ejecutivas y cuestiones similares. Tan curioso, por cierto, como injusto.

Y lo siguiente que hace un Ayuntamiento en quiebra es dejar de invertir, porque no puede hacerlo, porque no tiene dinero con el que pagar las inversiones y entonces pasa lo que pasa, que es muy fácil de ver y de entender. Por eso lo de que el Ayuntamiento de Aranjuez no invirtiera en el 99 más que el once por ciento de lo que tenía presupuestado entra dentro de lo lógico y normal, de lo lógico y normal de un Ayuntamiento que atraviesa tal situación económica.

También ocurre que la institución municipal está al límite del

A la luz de la luna

Juan I. Sánchez

endeudamiento que le permite la ley, porque si no, no tendrían ningún problema en pedir créditos y más créditos.

De todas formas, las cuentas del Ayuntamiento del Aranjuez siguen siendo uno de los grandes misterios del Real Sitio, porque no se presentan y al no conocerse es muy difícil opinar al respecto, aunque lo lógico es temerse que si no se presentan no serán excesivamente buenas.

Y cambio de tema para esta semana de Pasión, porque es preciso hablar del tema Agfa. Aunque me cuesta decirlo, no puedo dejar de hacerlo: me alegro de que al final se haya llegado a un acuerdo que ha sido aceptado por la inmensa mayoría de los trabajadores. Que conste que lo que me cuesta decir es que me alegro de que se haya llegado a un acuerdo que pone el cierre definitivo a una de las empresas más importan-

tes que durante muchos años ha venido funcionando en Aranjuez. Que el acuerdo sea bueno para los trabajadores no me desagrada en absoluto.

Ahora sí que definitivamente a finales del año que viene Agfa cerrará su historia en nuestra ciudad. Bueno, por lo menos han sido dos años más de lo inicialmente previsto y si los trabajadores han aprobado tan mayoritariamente el acuerdo para el cierre es que, por lo menos, debe ser el menos malo de todo lo que se había venido barajando.

Pero el problema no es sólo de los trabajadores, el cierre de Agfa lo va a sentir todo Aranjuez y ya lo iremos viendo, a no ser que se cumplan las promesas que el alcalde hizo llegar a los trabajadores unas pocas horas antes de que votaran el acuerdo y se creen más puestos de trabajo de los que se han perdido.

Bueno, la cosas están así y ya no tiene más remedio. Un paso más hacia atrás de cara al futuro de Aranjuez que sigue sin verse demasiado claro, ni en lo agrícola, ni en lo industrial, ni en el ocio, turístico y universidad, lo que pasa es que vienen unos días de vacaciones y tampoco es como para estropearlos, que lo que hay que hacer es disfrutarlos y, como se suele decir, recargar las pilas para afrontar el tercer trimestre esperando que las cosas vayan bien.

En el 89.3 de la FM hay 11.000 oyentes

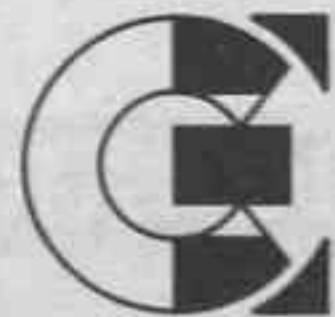
CREA TU EMPRESA

ASESORAMOS Y TRAMITAMOS
LA CREACIÓN DE TU EMPRESA

Ponemos a tu disposición un equipo de profesionales compuesto por:
Abogado—Economista—Graduado Social—Asesor Fiscal—Asesor Mercantil

TOTALMENTE GRATIS

CENTRO GESTIÓN te asesora y tramita todos los documentos que necesitas para crear tu empresa: altas en Hacienda y Seguridad Social, Licencia de Apertura, escrituras de Sociedades, contratos laborales y mercantiles, etc. Además, te llevamos toda la gestión jurídica de tu empresa —contabilidad, nóminas, seguros sociales— TOTALMENTE GRATIS durante los tres primeros meses.



**CENTRO
GESTION**

ASESORÍA
DE EMPRESAS
Sociedades y Autónomos

LABORAL
FISCAL
MERCANTIL
CONTABLE
JURÍDICO

Tel. 91/892 06 74
91/892 22 08
Fax 91/892 22 09
Calle Carmen, 20
28300 Aranjuez
E-mail: cge@ribernet.es

El Grupo ecologista Turón pasa revista a los problemas que no se solucionan

G.E.A. Turón. Aranjuez

En colaboración con otras asociaciones, entidades y algunos ayuntamientos ribereños del Jarama, se han venido realizando durante este invierno múltiples actos y actividades de sensibilización a lo largo de toda la cuenca para incidir en los principales problemas que este curso de agua tiene.

En concreto, en nuestro entorno más cercano el Grupo Ecologista Alternativo Turón colaboró con otros compañeros y ciudadanos sensibilizados con el deterioro imparable del entorno vegetal de los ríos con la repoblación de especies de ribera en la zona de la Junta de los Ríos, en Aranjuez, que se celebraron los pasados 23 de enero, y el 13 de febrero en la margen derecha del río Jarama en la zona situada a la altura de la Vega de Ciempozuelo. Las restantes repoblaciones que se han llevado a cabo a lo largo del río fueron:

- 21 de noviembre de 1999 en Velilla de San Antonio.
- 27 de noviembre de 1999 en Torremocha del Jarama.
- 23 de enero de 2000 en Aranjuez.
- 13 de febrero en Ciempozuelos.
- 20 de febrero en Paracuellos del Jarama.
- 27 de febrero en Talamanca del Jarama.
- del 27 al 31 de marzo, de nuevo en Ciempozuelos.

Durante estos meses han participado más de ochocientas personas sólo en las repoblaciones (en algunas fechas se realizaban otras actividades complementarias: charlas, exposiciones, audiovisuales, etc., con mucha más participación) y se han plantado 2.500 árboles, entre ejemplares jóvenes y estaquillas, de sauces, álamos blancos, fresnos, sauces, tarais, zarzas, encinas, chopos, castaños y olmos.

Es interesante indicar que, lejos de interesarse por estos problemas para colaborar o aportar ideas siempre necesarias, el Ayuntamiento de Aranjuez a través de su Concejalía de Medio Ambiente, se dedicó a ridiculizar a esta asociación, instruyendo una denuncia por colocar carteles informativos en troncos de árboles con celofán.

Sin querer entrar más en este pastoso tema que a quien ridiculiza es a quien gasta dineros y energías públicas persiguiendo temas «tan dañinos» para el medio am-

biente ribereño como es la colocación de aquellos carteles, recordamos por encima lo que nosotros sí consideramos temas dañinos para nuestro entorno natural:

I. La ausencia regular de agua corriente por el río Tajo debido a la sangría de agua del trasvase Tajo-Segura; por el uso incorrecto de las minicentrales aguas arriba de Aranjuez; por los vertidos que desoxigenan la poca agua que circula...

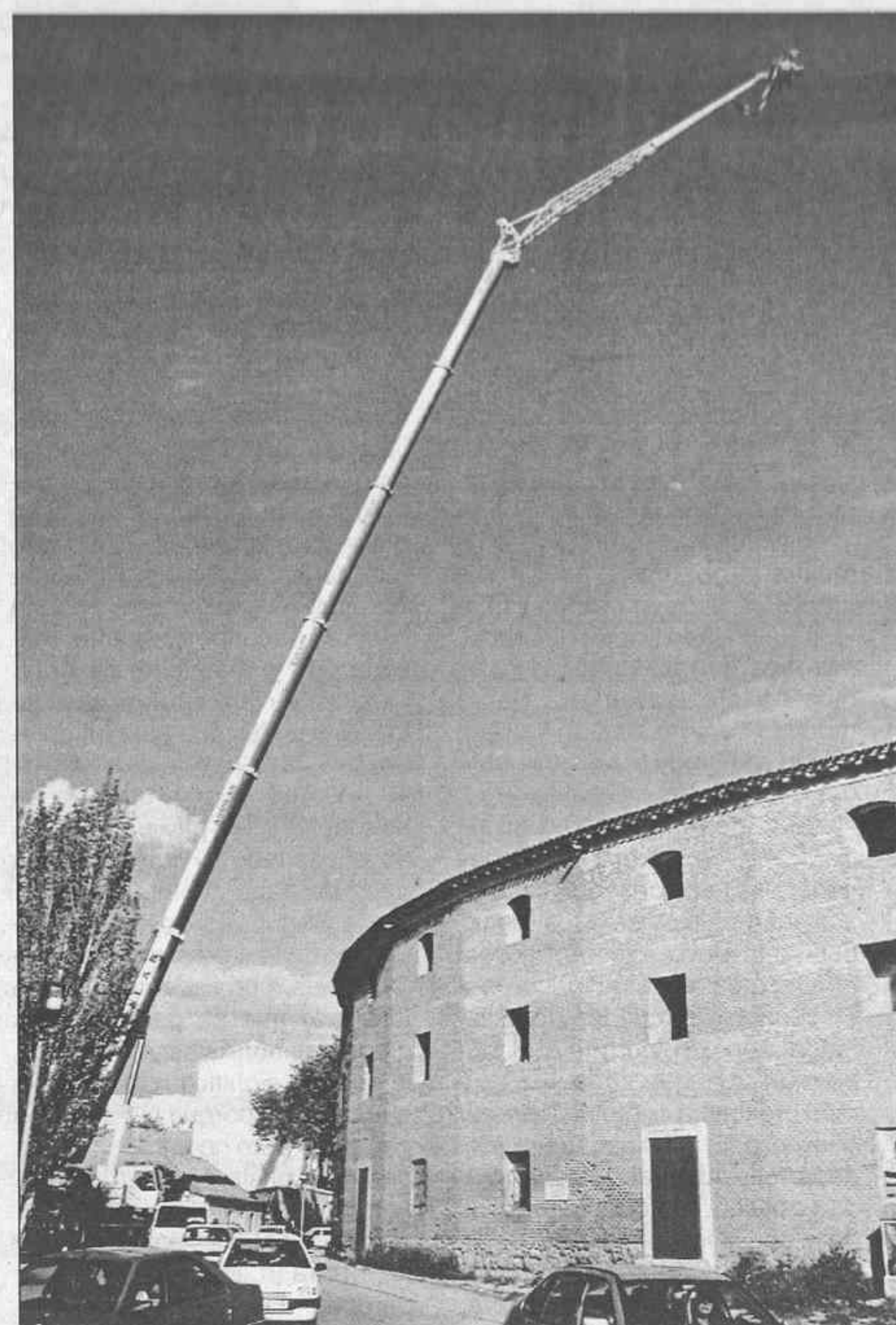
II. Los bosques de ribera del río Tajo y su dejadez: vertidos de basuras y escombros (reciente en el caso de El Embocador, realizadas por el propio Ayuntamiento de Aranjuez); roturaciones de sotos; construcciones ilegales; quemas... ¿Dónde están los denunciados según la Ordenanza de Medio Ambiente?

III. La futura construcción de la autopista de peaje Radial IV, junto a la actual autovía, en el entorno del Regajal.

IV. La intención de realizar el acceso a Valencia con una línea ferroviaria de alta velocidad cruzando la Zepa a la altura de Castillejo.

V. Las limitaciones medioambientales del Polígono Gonzalo Chacón, en concreto en lo que a contaminación lumínica se refiere, son incumplidas por el DIA allí instalado sin que se actúe en contra.

VI. Y también hay otros muchos otros temas que a buen seguro los responsables ribereños, si no son ciegos ni sordos, sabrán descubrir.



Anuncio de toros.- Hace unos días la empresa de televisión de pago Vía Digital rodó un anuncio sobre la retransmisión de las corridas de toros, y como marco utilizó la bicentennial plaza de toros de Aranjuez; un anuncio que pronto podremos ver a través de las distintas cadenas de televisión. Muchas fueron las personas que se pararon a preguntar por qué se había desviado el tráfico y qué estaba pasando.



**CAFETERÍA
ARANJUEZ**

Desayunos, meriendas
aperitivos variados
menú diario

C/ Abastos, 118
Tel. 892 13 71 - ARANJUEZ

SALESIANOS LOYOLA



UNIVERSIDAD PROFESIONAL EUROPEA



Especialidades:

- Electrónica Industrial
- Mecánica de Estructuras
- Informática de Empresas
- Seguridad y Salud en el Trabajo
- Contabilidad Financiera

UNA INGENIERÍA TÉCNICA EUROPEA

HOMOLOGADA

Con la experiencia de Salesianos Loyola

En Aranjuez

Facilidad de Transporte en Trenes y Autobuses

POSIBILIDAD DE CONJUGARSE CON EL TRABAJO

!Cuatro años de esfuerzo,
para realizar un ambicioso proyecto!

Un reto a tu voluntad

HORARIO: 18 a 22 h

Como el coste de un curso de bachillerato.

Tel. 91 891 05 05
secretariacnam@planalfa.es





● El de las calles anegadas de Aranjuez cada vez que caen cuatro gotas. Las alcantarillas siguen sin tragar, los múltiples baches se transforman en lagos y los peatones no sabemos por dónde cruzar. ¿Dónde venden barcas?

● El de los que teniendo toda una Semana Santa por delante, no saben qué hacer.

● El de la pobre celebración del Día del Libro, aunque vengan firmas reconocidas, porque una conmemoración así se merecería mucho más.

● La directiva del Atlético Pinto, que se le ha ocurrido poner el partido con el Aranjuez el mismo día y a la misma hora en que juega el Manchester United - Real Madrid. Además, luchando contra la televisión.

● El de la lluvia y el frío que amenazan con deslucir las procesiones y dejar sin playa a quienes pueden disfrutar de un merecido descanso. ¡Jo! Podía llover de noche.

● El de las farolas de la calle Infantas, entre Almíbar y Capitán, estación de autobuses: una lleva arrancada hace la tira, y las otras no tienen luz. Boca de lobo.

● El de la gente que abrumaba al guardia cuando se rodó un anuncio en la Plaza de Toros, preguntándole insistentemente qué era aquello. Como si el hombre fuera una agencia de información.

● El todoterreno que se bañó en el Tajo.

LA CARTA AL DIRECTOR
de José Carrascosa Ruiz

Torrijas de pasión

La miel se escurre entre las tostadas y blandas paredes dejando entrever las húmedas migas rebosantes de leche y vino. Algunos tonos de canela aromatan el momento.

Son las torrijas sabrosa muestra de la gastronomía más humilde y singular de estas fechas. Al fin y al cabo, la base de la cuestión es pan y leche aderezadas con las sabias manos de madres y abuelas.

Son días de pasión. Algunos la celebran de vacaciones y otros, enfrascados en sus trabajos para servir a las masas de turistas que se desplazan de aquí para allá buscando salir de su rutina cotidiana.

El calendario, de cualquier forma, nos brinda unos días de fiesta religiosa que aprovechamos todos al par de la cristiandad.

Los ribereños habíamos anunciado la recuperación de la representación de la Pasión en el incomparable marco de la Mariblanca después de cinco años de inactividad.

Un centenar de ciudadanos de Aranjuez y de otras poblaciones cercanas han venido ensayando y preparando el «reestreno» para el 22 de abril, pero todo se ha venido abajo en un pis-pás.

Hemos vuelto a tropezar con la piedra de todas las piedras, la de la economía, la de las ayudas, la de las sub-

venciones.

Parece ser que desde la Gran Casa no se había tenido en cuenta el calendario o las pelus. ¡Vaya usted a saber!. Lo cierto es que nos hemos quedado sin pasión.

Ahora bien, todo indica que, al menos, se han comprometido las partes para celebrar a bombo y platillo la Pasión del próximo año, justo cuando la obra escrita por Farinelli en 1751 cumplirá su 250 aniversario.

Que así sea.

De todas formas, tanto el Ayuntamiento como las firmas comerciales, y más aún los hosteleros a través de su Agrupación de Hostelería, deberían ser los primeros en apoyar incondicionalmente una celebración que trasciende lo puramente religioso, queramos o no.

Aquí sí que el Plan de Dinamización Turística debería intervenir... Si es que hay Plan. Esperemos, de cualquier forma, que nadie capitaneé innecesariamente el esfuerzo que muchos ciudadanos anónimos han venido haciendo durante estos años, de la mano primero de la Asociación Cultural La Pasión (ahora disuelta) y de la Cofradía del Santo Cristo del Silencio después. Cofradía que, por cierto, en honor a su propio nombre, calla para no ofender.

Todo sea por la Pasión.

Y a ver si alguien se quita la «torrija» de encima.



● El de los patitos que nacieron en los últimos días en el Tajo y el Jarama, y van tan contentos nadando detrás de sus papás.

● El de los arcoiris que se forman estos días por doquier con tanta mezcla de sol y lluvia.

● El de las vacaciones de colegios, institutos, empresas, políticos... Y las nuestras, claro.

● El de las torrijas y otras golosinas propias de estas fiestas. El régimen lo dejaremos para mejor ocasión.

● Sí, el de los 11.000 oyentes.

● El de las golondrinas que nos saludan cada mañana y juegan con los gatos por los tejados.

● El de los baches de El Deleite y Valeras, que ¡por fin! están parcheados.

DULCES Y SALADOS
Bocadillos - Sandwiches



las ocho y media

San Pascual 1 E - ARANJUEZ
Teléfono 91 892 13 91



ARANJUEZ

Teléfono y Fax
91 892 18 70

También en:

CIEMPOZUELOS

Teléfono y Fax
91 893 27 59

FUENLABRADA

Teléfono 91 690 03 83
Fax 91 606 15 53

- Todo tipo de cartelería publicitaria
- Ampliaciones - murales fotográficos
- En cualquier soporte (lona, papel fotográfico, vinilo)
- Pedidos por unidades

Retoque de fotos antiguas deterioradas

Y AHORA TAMBIÉN PLANOS PARA ARQUITECTURA

- Laminados
- Plastificados
- Distintos acabados

PEGATINAS PANCARTAS PLANOS EXPOSICIONES ESPECTÁCULOS

Recordatorios Primera Comunión



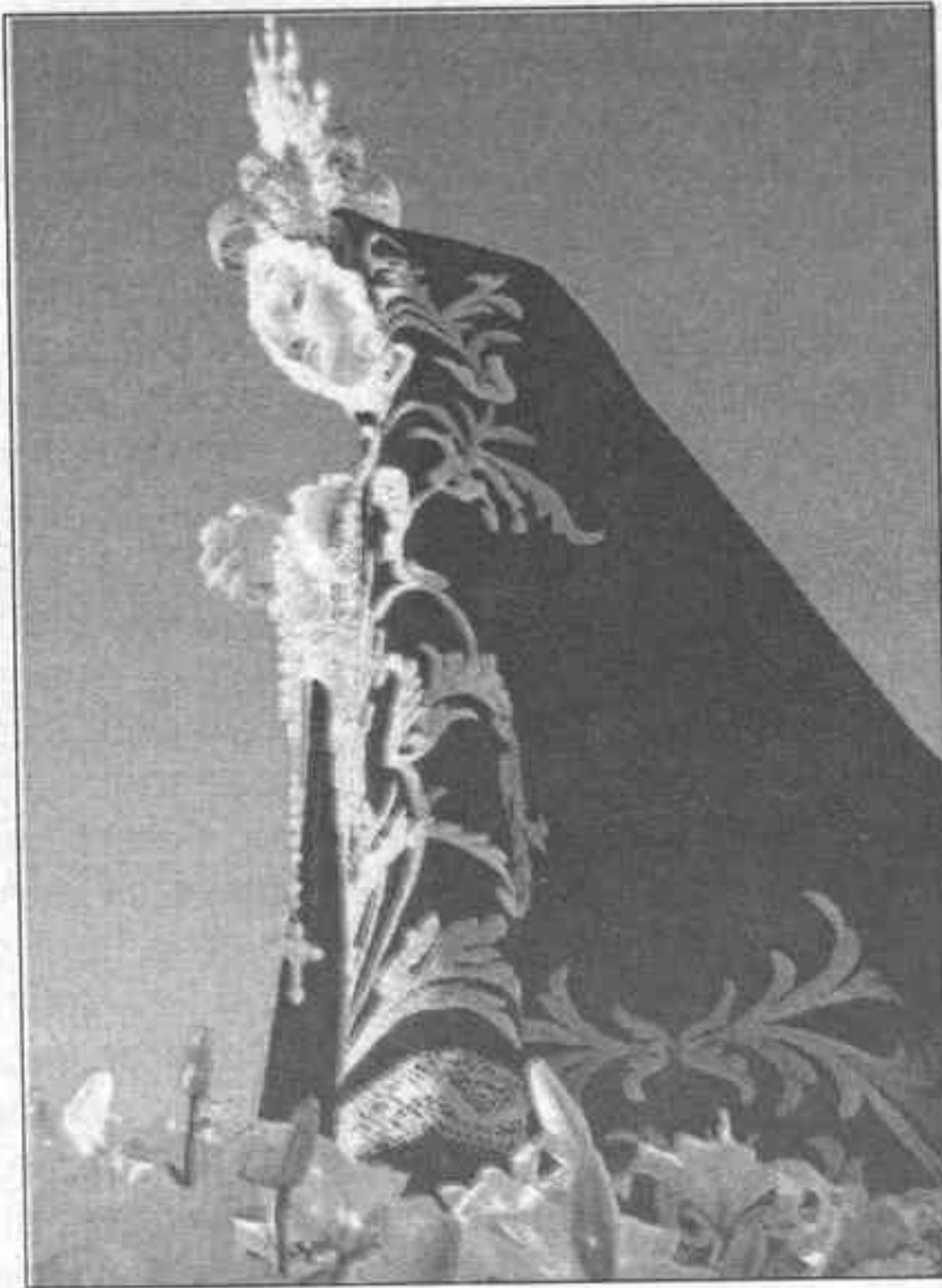
La Banda de la Escuela Municipal de Música acompañó el paseo de la Virgen entre sus cofrades y devotos.

La patrona de Aranjuez sale en procesión

B. FERNÁNDEZ

Precedida de un gran número de cofrades ataviados con túnicas blancas y capa negra, la imagen de Nuestra Señora de las Angustias se inclinó ante las miradas de los ribereños que esperaban en el exterior de la iglesia a que descendiera por la rampa para iniciar la procesión.

Los dorados rayos del sol, que se resistía a esconderse tras el Palacio Real, acariciaron entonces su bella faz, se detuvieron en las lágrimas que resbalaban por las mejillas y acabaron refulgiendo en el lanceado corazón, muy cerca de las manos entrelazadas. La Virgen de las Angustias salió, un año más, a las calles de Aranjuez para encontrarse y compartir el dolor de la pa-



La Virgen de las Angustias salió el Viernes de Dolores a las calles de Aranjuez sobre su carroza adornada con rosas y flores blancas.

sión de su Hijo con su pueblo, con los cientos de ribereños que flanqueaban las aceras en un interminable río humano.

La Virgen de las Angustias, que no tiene festividad propia, a pesar de ser la patrona de Aranjuez, salió en procesión el Viernes de Dolores, después de la celebración Eucarística. La iglesia, llena a rebosar de fieles, no fue suficiente para albergar a las decenas de personas que tuvieron que quedarse en el exterior, aprovechando la buena tarde de que se había quedado.

La Coral San Pascual se encargó de la parte musical de esta Misa Mayor, a cuyo término se formó la procesión. En el centro, los más pequeños de la Hermandad caminaban ordenadamente entre los y las cofrades que iluminaban el trayecto. Detrás, un buen número de penitentes descalzos a los que seguían las hermanas de la Cofradía enlutadas y con mantilla y más atrás la Virgen, con su manto negro y oro sobre un lecho de rosas y flores blancas. Detrás, las autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

ÉXITO ASEGURADO

Autos Racar

VEHICULOS SEMINUEVOS



Suzuki 1300 '90



Audi 100 / Full Equip '92



Opel Corsa 1400 SWIN



Ford Fiesta '97 Diesel



Peugeot 306 Sedan T.D.



Opel Omega 2500 TDI



Opel Frontera 2000 Sport



Peugeot 406 D. STD



Peugeot 406 S.V. 2000 16 V.

FERIA PERMANENTE

EN YEPES Avd. San Luis S/N - Tel. 925 147 129

EN MOCEJÓN Avd. Castilla La-Mancha S/N - Tel. 925 360 441

FINANCIAMOS cualquier trabajo

ELECTRICIDAD

Anber
Nº I. E. 3931

Teléfono y Fax
91 892 56 66

C/ Abdón Bordoy, 12
ARANJUEZ

Todo lo que necesitas en ELECTRICIDAD en mano de PROFESIONALES

- INSTALACIONES
Reformas - Ampliaciones
Nueva vivienda
Locales comerciales
Naves Industriales

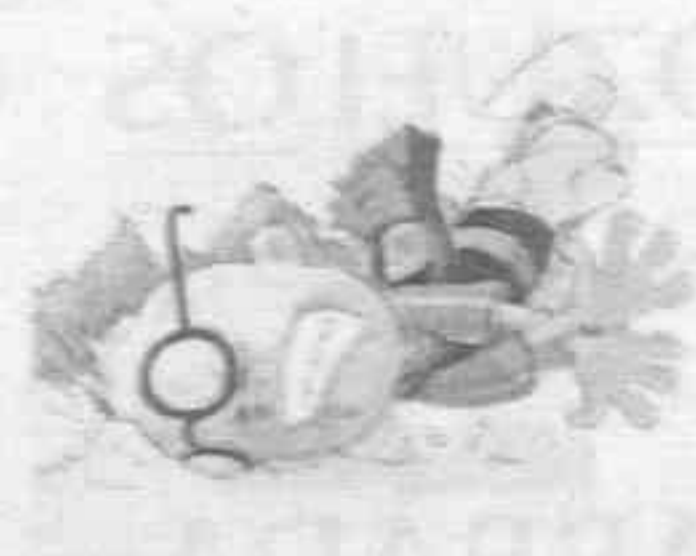
- ILUMINACIÓN
Locales Comerciales
Naves Industriales

- PORTEROS AUTOMÁTICOS
Particulares
Comunidades
TEGUI-FERMAX-GOLMAR

- CLIMATIZACIÓN
Acumuladores - Tarifa Nocturna
(Colaboradores de Unión Fenosa)
- TECHNOTHERM-GABARROM
A/A - Bomba de Calor
MITSUBISHI-FUJI-HAIER

SERVICIO RÁPIDO 24 H. 670 61 70 70

Lentes, ahora el doble de resistentes



prueba de niños



ÓPTICA LOHADA

C/ Gobernador, 50
Tel. 891 00 34



FOTOS: BEATRIZ FERNÁNDEZ

La imagen de la Virgen recorrió las calles más céntricas de la localidad para volver de nuevo a la iglesia cuando ya era de noche. Con esta procesión de Nuestra Sra. de las Angustias se abre la Semana Santa en Aranjuez.



Fueron muchas las personas que quisieron acompañar a esta Virgen Dolorosa en su caminar por las calles de su pueblo. No faltaron las velas que iluminaron el paso de la imagen hasta que volvió de regreso a la parroquia.

BOLLERÍA - PASTELERÍA

las ocho y media

**OBRADOR
ARTESANO
PROPIO**

San Pascual 1 E - ARANJUEZ

Residencial
Ontígola

Chalets

en Ontígola
a 1,5 Km de Aranjuez

- 110 M² Construidos
- Desde 11.850.000 Ptas.
- Excelentes Calidades
- Facilidades de pago

ENTREGA III TRIMESTRE DE 2001

PROMUEVE: ARANYEPES

FINANCIA: CAJA RURAL DE TOLEDO

TPC
GESTION INMOBILIARIA

i 91 891 18 86
C/ Postas, nº 51 ARANJUEZ

API Nº 1114

Horario: De Lunes a Sabado de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:30 h • Domingos: de 10:30 a 14:00 h

Aranjuez, referente cultural

M^a Angustias GONZÁLEZ

Me dirijo a Vds. y sus lectores para compartir una alegría que en estos días he sentido al ver cómo nuestra ciudad demuestra el significado y referente cultural del que siempre fue dueña y del cual nos ha quedado un entorno natural de especial significado, así como un conjunto arquitectónico y urbanístico que todos conocemos.

Algunos, por nuestra profesión, hemos tenido muchísimas relaciones puntuales y entrelazadas de los hechos musicales que a través del paso de los siglos se habían generado en el entorno de la Corte de Aranjuez.

Referencias a músicos y obras fechadas en Aranjuez (Sonatas de Doménico Scarlatti), el virtuosismo de la Princesa de Asturias, futura reina de España, M^a Bárbara de Braganza, también el dominio del violín de Carlos IV, el Teatro de Corte (hoy en restauración) y una lista extensa de ejemplos. Pero siempre me he preguntado: ¿Aranjuez ha significado algo en la historia

musical de España, en la historia dieciochesca, en la ciudad barroca? La respuesta es sí.

La Sociedad General de Autores y Editores recientemente ha publicado los primeros volúmenes de la obra titulada: Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana. Entre la selección definitiva de vocablos que una obra de tal magnitud incluye, aparece ocupando dos páginas presentadas con una fotografía: Aranjuez.

Es la primera vez que en un diccionario especializado y en lengua castellana merecemos tal mención, gracias, creo yo, inicialmente a la pluma de D. Andrés Ruiz Tarazona, prestigioso documentalista, musicólogo, conocedor y amante de Aranjuez y hoy Director General del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música.

Ruiz Tarazona desarrolló en Aranjuez entre los años 88 y 92 el programa de conciertos que muchos recordamos: Aranjuez. Música para una Corte Ilustrada. Gracias, Andrés.

CARTAS Los textos de esta sección no deben exceder de 30 líneas mecanografiadas. No se publicarán las cartas que no estén firmadas o les falte el DNI de quien firma. El Espejo no se responsabiliza de las opiniones vertidas en ellas.

¿Quiénes son la izquierda?

José Luis MORENO
TRISTÁN*

Estamos los socialistas sumidos en una cierta confusión y en muchos casos desánimo por el resultado de las pasadas Elecciones Generales. De todas partes surgen iniciativas, soluciones mágicas, críticas a todo y a todos y, lo que es más importante, una suerte de crisis existencial: ¿Quiénes somos?, ¿qué queremos?, ¿qué es la izquierda en el siglo XXI?, ¿qué esperan los ciudadanos de nosotros?

A veces, las respuestas mejores son las más sencillas, las que salen del corazón. Este tipo de respuestas suelen salir de militantes de base a los que la pérdida de las elecciones no les supone pérdida de ningún estatus dirigente ni nada parecido. Les supone una decepción que tratan de paliar con lo que les sujeta como personas afiliadas a un partido, como militantes. Lo median reafirmando las ideas básicas del socialismo que son sencillas e invariables en el tiempo.

Las palabras que siguen son la intervención de un compañero en una asamblea de la Agrupación socialista de Aranjuez. Un compañero que en su humildad no desea que aparezca su nombre, pero que en la grandeza de lo que dicen nos deben hacer sentir orgu-

llo a todos los que compartimos las ideas socialistas.

Esta fue la intervención del compañero:

«Quiénes son la izquierda? Pues son:

Aquellos que terminados los estudios no pueden colocarse a trabajar porque no tienen recomendación.

Aquellos niños que están en el colegio y no prosperan, como debieran, porque no pueden pagarse un profesor particular de inglés, matemáticas, informática, etc.

Aquellos que están en la cárcel y no pueden pagarse un abogado para que les defienda.

Aquellos que van a por un préstamo hipotecario para una vivienda y no se lo dan por estar en paro o enfermo.

Aquellos niños, jóvenes y mayores que están viviendo sin ton ni son, sin que nadie se preocupe de ellos.

Aquellas personas que quieren trabajar y no tienen formación adecuada para encontrar un trabajo.

Aquellos enfermos que ven cómo la medicina se está privatizando.

Aquellos estudiantes que ven cómo en los colegios, institutos y universidades privadas, los alumnos salen mejor preparados, porque sus padres pueden pagarlo.

Aquellos ancianos que ven que se están haciendo mu-

chas residencias pero no son para ellos, porque no pueden pagar doscientas y pico mil pesetas mensuales.

Aquellos emigrantes que tienen que irse del país donde han nacido porque allí no pueden vivir.

En definitiva, aquellos que tienen una condición inferior en las cosas esenciales de la vida.

Todo esto es la Izquierda, que lo único que tiene es la esperanza de que un partido como el nuestro, llamado Partido Socialista Obrero Español (gane o pierda las elecciones), trabaje para que estos problemas de la izquierda vayan siendo menores cada día que pasa, y para que esto sea así, no hay más que tener un partido fuerte y unido, que tengo la completa seguridad que si somos un gran partido digno de llevar el nombre que tenemos, el electorado volverá a darnos su voto, no olvidemos que tenemos casi ocho millones de votos y no defraudaremos a aquellos que con lágrimas de sufrimiento en los ojos, nos saludaban cuando votaron».

La intervención fue muy aplaudida. Se lo merecía. Gracias compañero.

***José Luis Moreno Tristán es Secretario de Organización de la Agrupación Socialista de Aranjuez**

Un momento para la reflexión

José GÓMEZ MORENO*

Estos días de la Semana Santa española son momentos de recogimiento para los creyentes, de esparcimiento para la mayoría, pero de una gran preocupación para dos comarcas: Las Vegas y La Sagra Alta de Toledo, y no precisamente por motivos místicos, sino muchísimo más tangibles.

Porque a menos que, entre todos, seamos capaces de evitarlo, una gran amenaza para nuestra salud, la de nuestros campos y la del agua, comenzará a instalarse en forma de Macrovertedero de Residuos Tóxicos en Torrejón de Velasco, a apenas 14 km. del Término Municipal de Aranjuez.

En su momento, ya se estimó que es tan grave la amenaza que supone el Macrovertedero que se pretende ubicar, que se trasladaron alegaciones en contra de la ubicación desde diversas instituciones y organizaciones: Alcalde de Valdemoro, de Seseña, Universidad de Alcalá de Henares, Museo de Ciencias Naturales, IU medio ambiente en la Asamblea de Madrid, Los Verdes CAM, Ecologistas en Acción, básicamente en torno a la amenaza que supone para el desarrollo sos-

tenible de la comarca en general y de sus municipios en general.

Como se puede ver, se trata de Corporaciones de diferente signo político, científicos y asociaciones ecologistas.

Pero el 29 de diciembre de 1999, el Director General de Calidad y Evaluación Ambiental, D. Ignacio Lopez-Galiacho Perona, efectúa la Declaración de Impacto Ambiental ¡¡¡POSITIVA !!! del proyecto: es entonces cuando los firmantes de las alegaciones (y muchos más) nos movilizamos para constituir la Plataforma Ciudadana que, en última instancia, impida la ejecución del mismo.

El Grupo Socialista en Aranjuez, miembro de la Plataforma, presenta en Comisión Informativa del Ayuntamiento de Aranjuez, una propuesta al Pleno de la Corporación de este mismo mes de abril. Así, argumentamos que, desde el punto de vista de los intereses públicos, es obvio que la planta que se pretende instalar no es en absoluto necesaria para la gestión de los residuos industriales generados en la CAM, al existir un vertedero similar en San Fernando de Henares, con un período de vida útil restante de 15 años.

Decimos también que, desde el punto de vista ambiental y de salud pública, es claro que la naturaleza de los residuos a albergar y procesar, así como la ingente cantidad a depositar en el macrovertedero, pondrá en peligro la calidad de los acuíferos de nuestra comarca de Las Vegas, del aire que respiramos, del suelo e incluso de los yacimientos paleontológicos existentes en la zona. A estos extremos se suma la proximidad (menos de 2 Km) al área urbana de nueva creación denominada "El Restón" en Valdemoro, y la incidencia que los vientos dominantes de origen Sudoeste tendrán en toda la Comarca.

Posteriormente presentada tras unas ligeras modificaciones al Pleno en sí, como propuesta de todos los grupos políticos, la propuesta queda aprobada por unanimidad diciendo que: El Pleno de la Corporación del Ayuntamiento de Aranjuez:

Expresa el rechazo a la instalación de este macrovertedero de residuos tóxicos y peligrosos, toda vez que repercutirá negativamente en la calidad de vida de los ciudadanos de la comarca de Las Vegas en general y de Aranjuez en particu-

lar, dada su cercanía (14 Km.).

Manifiesta el apoyo a la Plataforma Ciudadana recién creada con el propósito de frenar la instalación de dicho macrovertedero en Torrejón de Velasco.

Hasta aquí todo muy bien. Veremos si el apoyo manifestado no pasa de una mera declaración institucional por la parte que le toca al Equipo de Gobierno del PP.

Y es que algo pasa en el sur de Madrid que no me gusta ni un pelo. Ya conocemos que AGFA, casi con toda seguridad, cerrará el 31 de diciembre de 2001. 200 empleos industriales de primera calidad perdidos.

No quiero decir con esto que sean las Administraciones Públicas las que tengan toda la culpa, pero algo tendrán que decir ¿no?. Las áreas de desarrollo tecnológico, las ayudas económicas a la dinamización industrial (y no solo turística) son planificadas por la administración (véase el ejemplo de Tres Cantos, Arroyo Culebro, etc.). Todavía me acuerdo de aquel Salón Tecnológico que el gobierno municipal del PSOE planificó para Puente Largo. Ciertamente este tipo de iniciativas requiere mucho trabajo institucional, pero para eso estamos. Para trabajar, pero

siempre y cuando se apueste por ello. Nadie recogió el testigo.

Si alguien piensa que Aranjuez y el sur de Madrid pueden vivir sólo del sector servicios, está muy equivocado. Acabaremos viviendo del trueque, o yéndonos todos a trabajar a Madrid o a los polígonos industriales de Fuenlabrada, por ejemplo. "Aranjuez Ciudad Dormitorio".

Y digo que no me gusta un pelo la situación, porque, además de las gravísimas e insostenibles amenazas ambientales que supone ¿para qué queremos ser el basurero industrial de Madrid, si aquí no se crea ninguna industria, sino que desaparecen? En las altas esferas de la CAM se apuesta por el Norte de la Comunidad para el desarrollo industrial, y en el Sur parece que por los basureros: Valdemingómez, San Fernando, Torrejón de Velasco... esto se llama el reparto INJUSTO de la riqueza.

Reflexionemos sobre ello, aunque sea solo un momento.

***José Gómez Moreno es Concejel del Grupo Socialista en el Ayuntamiento de Aranjuez**

El PSOE dice que el PP no genera recursos y además no cubre las necesidades ciudadanas

Pilar SANCHEZ-INFANTE

Sólo 168 millones de pesetas de los 1.534 presupuestados para 1999 son los que, según el Partido Socialista de Aranjuez ha gestionado el equipo de gobierno en inversiones.

Esto es lo que explicó en un desayuno con la prensa local Jesús Dionisio Ballesteros, quien acusó al P.P. de ineficacia puesto que no es capaz de gestionar lo que ellos mismos votaron en Pleno Municipal. Y basó sus argumentos en que el P.P. no es capaz de sanear las arcas municipales para conseguir créditos, no genera recursos y además no cubre las necesidades ciudadanas.

Dionisio comentó que las inversiones deben servir para mejorar la infraestructura de una ciudad con el fin de generar riqueza, como sería la mejora de las entradas a Aranjuez o la finalización del Gran Teatro, y por otra parte para obtener unos servicios ciudadanos de mayor calidad en sanidad, educación, etc. Pero para los socialistas ninguno de estos objetivos se están alcanzando, ya que aunque el P.P. presume de haber hecho muchas obras, la del nudo de la Plaza de Toros, por ejemplo, se realiza a cargo de la generosidad de los propietarios de suelo, y la de Moreras a cargo de los presupuestos del año 98 y algo de los del 99.

Para el portavoz socialista, en los meses de gestión de este mandato sólo se está vendiendo ima-

gen «pero no sustancia» y la ineficacia está afectando al proyecto universitario, ya que el único edificio rehabilitado ha sido la Casa del Gobernador. Lo ideal, según Dionisio, sería rehabilitar edificios históricos, que es rehabilitar también el casco antiguo de la ciudad, pero el Ayuntamiento carece de un plan para ello a corto y medio plazo. Por otra parte, las obras del antiguo Cuartel de Pavía están ralentizadas, y la Fundación Felipe II tendrá graves problemas para el curso próximo.

En cuanto a otras inversiones, el líder socialista dijo que en el próximo pleno municipal su grupo llevará una pregunta sobre el Canal de Remo, al hilo del proyecto presentado por el arquitecto Ricardo Bofill para situarlo en el nuevo Parque del Manzanares.

Asimismo criticó el Plan de Dinamización Turística, a cuya segunda gerente «ni siquiera se la ve» y se preguntó por el río: «Si Aranjuez pierde riqueza vegetal no puede competir con nadie... El nivel freático es tan bajo que si plantas a la orilla del río árboles de raíces profundas, se secan».

Jesús Dionisio fue muy crítico con el cierre de AGFA, que supondrá una pérdida de 1.300 millones anuales para Aranjuez, más de lo que se ingresa por turismo, y abogó por un consorcio que trabaje seriamente por la ciudad para que «los intereses de partido no primen sobre los del territorio».

IU quiere que se paralice el trasvase de 204 hectómetros cúbicos de agua del río Tajo

El Grupo Municipal de Izquierda Unida en el Ayuntamiento ribereño presentará al próximo Pleno Municipal una propuesta para que la Corporación solicite al Ministerio de Medio Ambiente la suspensión

del trasvase aprobado el pasado 13 de abril, por considerar que atenta contra el desarrollo y el futuro de Aranjuez. Transcribimos literalmente el texto de la propuesta, fechado el 14 de abril.

«En el día de ayer, 13 de abril de 2000, la Comisión Central de Explotación del Acueducto Tajo-Segura autorizó el trasvase de 204 hectómetros cúbicos de agua desde la cabecera del río Tajo.

Tal decisión fue confirmada por el director general de Obras Hidráulicas y Calidad de las Aguas del Ministerio de Medio Ambiente, Carlos Escartín.

El propio Escartín aseguró que con la cantidad autorizada se llega «a un trasvase que es el tercero mayor histórico».

En la explicación que el alto cargo del Ministerio de Medio Ambiente da de la decisión tomada por la Administración Central, se aclara que se «ha acordado que el trasvase se haga con la mayor celeridad posible, de manera que todo el volumen de agua pueda estar trasvasado la segunda quincena de julio».

Igualmente aseguró que «en función de la evolución de las necesidades de agua (...) habrá una nueva reunión de la Comisión a finales de Junio o principios de Julio, en la que se podrá ampliar el volumen de agua

autorizado ayer (...)».

Cabe destacar que con el trasvase autorizado hoy «se alcanza una cifra total en el año hidrológico de 462 hectómetros cúbicos».

Considerando tal decisión atentatoria contra el futuro del río Tajo y por tanto del futuro económico, ecológico, cultural y de ocio de nuestra ciudad, y poniendo de manifiesto que la Administración Central sigue apostando por una política irracional en la utilización del agua basada en la política de trasvases, el Grupo de Concejales de Izquierda Unida presenta la siguiente Propuesta:

«El Ilmo. Ayuntamiento de Aranjuez, garante de la defensa del río Tajo, del desarrollo de nuestra ciudad, considera que la política de trasvases que históricamente ha realizado la Administración Central atenta contra el futuro del río Tajo y el bien general de los ciudadanos y ciudadanas de Aranjuez, e insta al Ministerio de Medio Ambiente a que deje en suspenso el trasvase de agua desde la cabecera del río Tajo, aprobado el pasado 13 de abril de 2000, a la vez

que hace llegar su protesta por la irracional política hidrológica basada en los trasvases de agua entre cuencas».

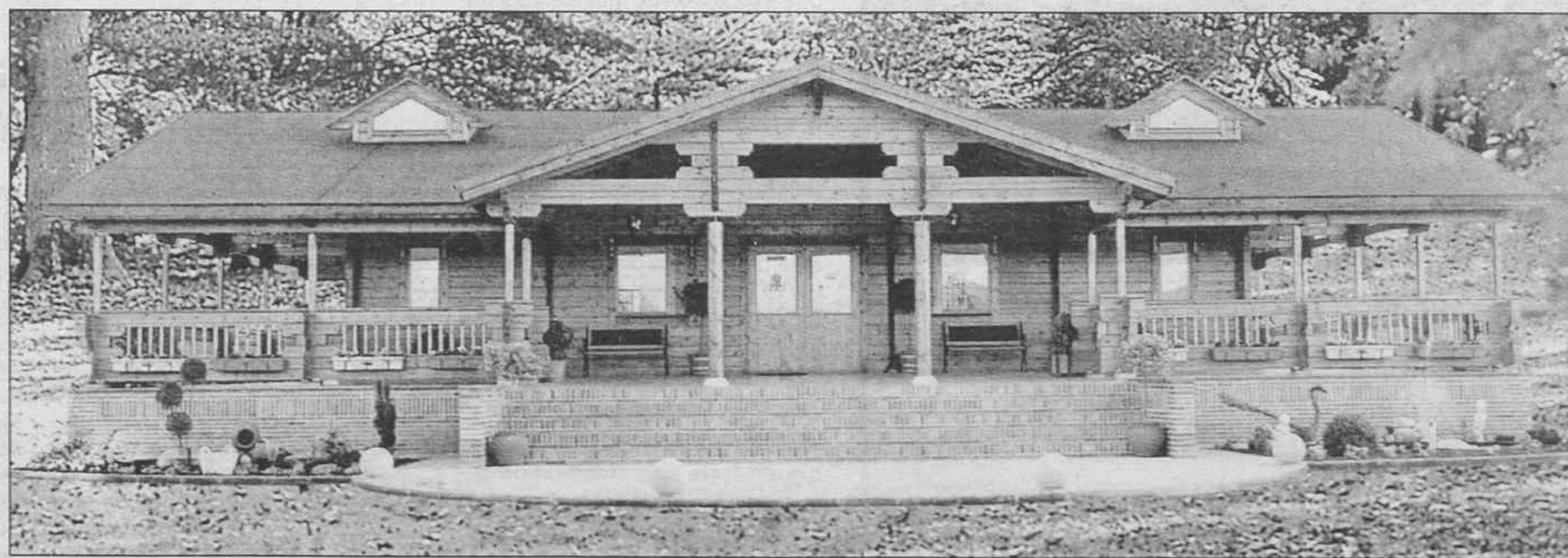
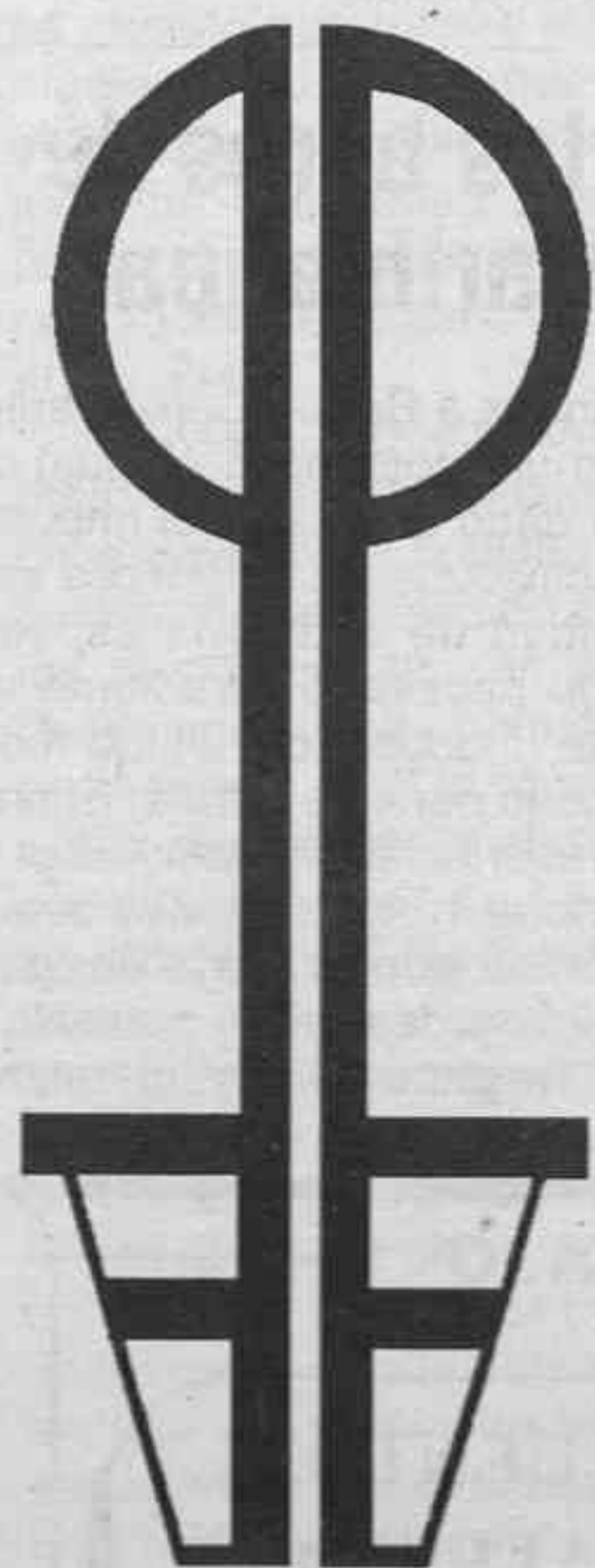
En Castilla-La Mancha

El director general del Agua de La Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, Enrique Calleja, también expresó su opinión el día 14 de abril, el siguiente a la aprobación del último trasvase de 204 kilómetros cúbicos.

A preguntas de los periodistas después de una reunión mantenida con representantes de la Confederaciones del Tajo y Guadiana, Subdelegación del Gobierno y Diputación Provincial para tratar el plan de coordinación entre administraciones públicas, Calleja declaró que desde la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha no se está de acuerdo con este tipo de trasvases, incluso aunque no sean cuestionables desde el punto de vista legal y añadió textualmente que «al final el cauce del Tajo va menos de la mitad de lo que se está mandando a Segura».

Centro de Jardinería y Viveros

Victoriano Puerta e Hijos



Abierto de lunes a sábado de 8 a 14 horas
y de 15 a 19 horas domingos y festivos sólo mañana

Centro de Jardinería y Vivero, Victoriano Puerta e Hijos, S.L.

Autovía de Andalucía- Km 47.300 - ARANJUEZ - Tel.: 91 892 01 67 - 91 892 33 61 - Fax: 91 892 5448 - APARCAMIENTO PROPIO



Siguen las obras.- La remodelación del Jardín de Isabel II sigue adelante, pero ahora las obras han salido también al exterior como puede apreciarse en la fotografía. Días pasados, varias máquinas han estado levantando el empedrado de la acera de la calle Real, y han tenido que descubrir las vallas con las que habían tapado el jardín, por lo que se ha podido ver como va la remodelación.

Dos conferencias y un cuentacuentos para celebrar el Día del Libro en Aranjuez

El próximo 23 de abril viene celebrándose tradicionalmente el Día del Libro, con motivo del aniversario del fallecimiento de dos grandes de la Literatura universal: Cervantes y Shakespeare. Para conmemorar esta fecha, la Delegación de Servicios Culturales del Ayuntamiento de Aranjuez ha organizado dos conferencias: la primera, el martes 25 de abril, girará en torno a las mariposas y correrá a cargo de los catedráticos Carlos Gómez

de Aizpurúa y José Luis Viejo Montesinos, y del ingeniero forestal José González Granados, autor del libro «Mariposas del Sur de la Comunidad de Madrid», editado recientemente y que recoge las especies del Regajal.

La segunda conferencia lleva por título "La magia de las palabras" y será pronunciada por la escritora Soledad Puértolas.

Ambas charlas tendrán lugar en el Auditorio del Centro Cultural

Isabel de Farnesio a la misma hora, a las 8 de la tarde.

Y para finalizar esta conmemoración, el sábado 29 de abril Pali-que Cuenteros Asociación Cultural contará cuentos para adultos en el Templete de Música de la Glorieta del Clavel, a partir de las 12 de la mañana. Una actividad curiosa e interesante con la que se cubre, en parte, la pobreza de esta celebración cultural tan importante en nuestra ciudad.

Cuatro individuos detenidos por robo

La policía local de Aranjuez ha detenido en la última semana a cuatro individuos, sospechosos de dos robos en la localidad. El primero, un varón que responde a las iniciales de F.J.P., fue sorprendido el pasado día 7 tras un aviso a la Jefatura de la rotura de una luna de escaparate en la calle Gobernador. El joven fue conducido primero a urgencias y después al hospital Doce de Octubre en una ambulancia de Protección Civil, ya que presentaba una herida en un brazo que sangraba abundantemente. En el trayecto estuvo custodiado por la policía local, que tras su curación le condujo a comisaría. La otra detención se produjo en la madrugada del viernes 14, cuando tres individuos robaban en el interior de un vehículo en el Camino de Noblejas, tras romper una luna. Los detenidos responden a las iniciales G.G.F., S.M.H. y A.C.G.

Exposición de muebles restaurados

Los alumnos del Taller de Tapicería Aplicada a Muebles muestran en la sala Juan de Villanueva, desde el lunes 24 de abril hasta el 27, una exposición de muebles restaurados, fruto de un trabajo que comenzó en el mes de diciembre. La muestra será inaugurada por el alcalde de Aranjuez a las 8.30 de la tarde. Sofás, escabeles, cabeceros, sillas y otras piezas que han dejado como nuevas y para ser utilizadas, podrán contemplarse en horario de 5 a 8 de la tarde en esta sala de la Plaza de la Mariblanca.

El Taller, puesto en marcha por el Centro Comarcal de Drogodependencias de Aranjuez en colaboración con la Agencia Antidrogas de la CM y el Gremio de Artesanos de Madrid, ocupa a alumnos en fase de rehabilitación, que siguen en la actualidad un proceso de recuperación y tratamiento.

El Ayuntamiento de Aranjuez ejecutó sólo un 11% de las inversiones previstas para 1999

El Grupo de Concejales del PSOE pedirá explicaciones al Equipo de Gobierno del PP, ante tal ineficacia de gestión

Según una nota de prensa del Grupo de Concejales del PSOE, el Ayuntamiento de Aranjuez presupuestó, en 1999, 1.534 millones de pesetas para inversiones. De acuerdo con los datos que obran en poder del Grupo de Concejales del PSOE, solamente se gestionaron 168 millones. Ello supone que apenas se ha ejecutado el 11% del Presupuesto de Inversiones. La única explicación posible es la ineficacia del gobierno del PP, que no es capaz de gestionar aquello que ellos mismos votaron en el Pleno Municipal.

Por ello, el Grupo de Concejales del PSOE va a pedir las explicaciones correspondientes al PP con el fin de que aclare la situación, más aún si tenemos en cuenta que en la actualidad no se han aprobado los presupuestos del año 2000 y se desconocen las cuentas y liquidaciones presupuestarias de los años 1997, 1998 y 1999.

Una prueba de la ineficacia

de la gestión es el proceso de contratación de las obras del Desdoblamiento del Paseo del Deleite, que pertenecían al presupuesto de 1999.

Por urgencia se aprobó el Expediente de Contratación el 17 de julio de 1999. Por el trámite de urgencia se publicó en el Boletín de la Comunidad de Madrid (la inserción del anuncio es más costosa) el 30 de julio de 1999. Y después de tanta urgencia, la adjudicación se retrasa hasta el 28 de marzo de 2000.

Ha necesitado el PP ocho meses para gestionar la obra (a pesar de los trámites de urgencia). El retraso se debe con toda probabilidad a la falta de dinero del Ayuntamiento para poner los 102 millones que le correspondían en esta obra perteneciente al PRYSMA de la Comunidad de Madrid. Por ese motivo no se han realizado otras inversiones de 1999, que dependían de los fondos municipales y que como no existen tales fondos, no se ha podido ejecutar.

Convocatoria para los bares de las fiestas en la Mariblanca

La delegación de fiestas del Ayuntamiento de Aranjuez ha hecho públicas las bases por las que se regirá la adjudicación y la explotación de establecimientos provisionales que se instalen en la Plaza de San Antonio durante la celebración de las fiestas de San Fernando y del Motín. De acuerdo con estas bases podrán concurrir todos los titulares de establecimientos de Aranjuez que tengan la licencia de funcionamiento de la actividad

destinada a Bar de Copas, adjuntando una fotocopia, al igual que estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas en la actividad de categoría especial, siendo necesario acreditarlo mediante fotocopia del último recibo abonado por este tributo. El plazo de presentación de solicitudes fue abierto el 12 de este mes de abril y termina el próximo 3 de mayo. Las solicitudes deben presentarse en el Registro del Ayuntamiento.

GAFAS DE SOL GRADUADAS

DESDE SÓLO **8.900** ptas

Ref. UM 26

Ref. CSS 111

¡Bonito vestido!

¡Bonito traje!

Moda en tus ojos

MULTIÓPTICAS RIBOLEN

Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS

C/ Stuart, 13 - ARANJUEZ - Tel.: 91 891 74 80

C/ Gobernador, 56 - ARANJUEZ - Tel. Fax: 892 11 25

HIPER TEXTIL. ¡ATENCIÓN EMPRESAS Y COMERCIOS!

Mari Javi

ARANJUEZ

c/ Foso, 99 (Las Cañas) Tel.: 91 891 34 56 · Móvil 666 41 56 40/41/42
e-mail: marijavi@retemail.es

ESPECIALISTAS EN ROPA DE TRABAJO

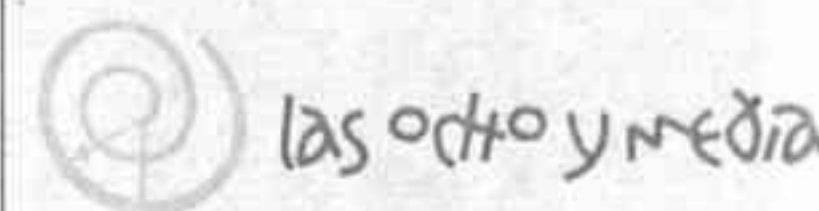
- HOSTELERÍA
- BATAS
- TRAJES
- MONOS
- GORROS
- CHAQUETILLAS
- CAMISAS
- PANTALONES
- MEDIAS

DESCUENTOS ESPECIALES PARA EMPRESAS SERVICIO PROPIO



Cafés Gourmets
Tés naturales
Zumos y
Batidos

San Pascual 1 E - ARANJUEZ



IV Concierto de Jóvenes Intérpretes

B. FERNÁNDEZ

El Centro de Estudios Juan del Encina organizó el cuarto Concierto de Jóvenes Intérpretes que tuvo lugar el pasado viernes en el Centro Cultural Isabel de Farnesio. Los alumnos y alumnas del Centro musical interpretaron 28 obras incluidas en el programa del concierto que se abrió, como es tradicional, con la interpretación de los más pequeños.

«Este es un concierto de alumnos; se llama de Jóvenes Intérpretes porque es un concierto de gente que es joven como músico; que algunos llevan estudiando hasta cuatro años y otros tan sólo llevan tres meses o un año aprendiendo a tocar un instrumento musical», explica M^a José Sánchez Guzmán, directora del Centro. Con este concierto «se trata de que los niños y niñas que estudian música puedan empezar a tocar».

Por eso, en el programa había de todo: desde temas conocidísimos de Disney a piezas de Mozart, Bach... interpretados con diversos instrumentos: flauta, guitarra, piano, violín, canto...

No importa el tiempo que lleven estudiando música. Cada uno interpreta conforme a su saber musical, porque lo que busca la directora es el contacto con el escenario, con el público y mostrar que es posible aprender e interpretar música a cualquier edad: «Son obritas que duran dos minutos, por eso, los que llevan tres meses dando clases, en el escenario tocan veinte segundos... Cada uno en su nivel».

Con el auditorio repleto de padres, hermanos, familiares y muchos amigos, el concierto se esperaba muy entretenido a tenor de las piezas musicales elegidas: desde canciones populares como el «Aserrín» o «A la pata coja», a obras que se han hecho famosas en el cine, como «La Sirenita», a las «Coplas de Luis Candelas» de León y Quiroga, la «Nana» de Manuel de Falla o la «Cántiga de Santa María», escrita en su tiempo por el rey Alfonso X El Sabio. «Para que a los niños les guste la música hay interpretar cosas que conozcan y que les agrade, pero en una Academia de música se imparten un montón de estilos; el Centro de Estudios Juan del Encina es una academia en que si por ejemplo alguien quiere cantar canción española o copla, se da clase de copla; si quieren lírico, lírico; si guitarra, guitarra. Es muy variado».

VENDEMOS TANTOS NISSAN QUE INCLUSO NOS VEMOS OBLIGADOS A HACER BUENA PUBLICIDAD DE LAS DEMÁS MARCAS.

Modelo	Año	Precio
Daewoo Aranos 2.0 CD; Aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado, airbag, dirección asistida, llantas, antinieblas, alarma.	95	1.195.000
Renault 21; aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado y dirección asistida.	90	375.000
Seat Toledo 1.8; elevalunas eléctrico, dirección asistida.	93	590.000
Ford Escort 1.8 Diesel	90	360.000
Opel Kadett GSI	89	350.000
Opel Astra 1.6 iGT; aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado	92	650.000
Nissan Primera 2.0 SLX, aire acondicionado, dirección asistida, cierre centralizado, elevalunas eléctrico	93	735.000
Ford Escort 1.6; aire acondicionado	92	590.000
Opel Frontera 2.3 TD; cierre centralizado, elevalunas eléctrico	93	1.810.000
Nissan Primera 1.6 GX; aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado, dirección asistida.	98	1.750.000
Nissan Primera 2.0 SLX; aire acondicionado, elevalunas eléctrico, cierre centralizado dirección asistida	91	750.000
Citroën AX 1.4 TZS;	91	295.000
Nissan Trade rueda gemela con furgón independiente	4 años	1.500.000

RE-ESTRENO



Cada vez que vendemos un Nissan aceptamos como entrada el coche de nuestro cliente. Imagínese la de vehículos de ocasión que tenemos. Además de los Nissan, prácticamente todos los modelos de todas las marcas. En nuestros talleres los dejamos como nuevos y se los garantizamos. Si usted, por las razones que sea, quiere un vehículo de ocasión, no lo dude, busque lo que busque está en Nissan.



AUTOMOCION DIAZ, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL NISSAN

CTRA. DE ANDALUCÍA, KM 44,250 - TELS. 91 891 31 40 - 91 891 32 40 - ARANJUEZ
P^o DE LA ESTACIÓN, 3 - TEL. 91 895 58 41 - VALDEMORO



En las fotografías, instante en que uno de los cofrades da la vuelta al estandarte tras la bendición, mostrando la representación de las doce estaciones del Vía Crucis. En el centro, algunos de los hermanos de la Cofradía del Silencio y, a la derecha, la otra cara del estandarte, de color morado en el que se ha bordado el nombre entero de la Cofradía del Silencio que recorre el Jueves Santo las calles de Aranjuez.



B. FERNÁNDEZ

La Cofradía del Silencio Stmo. Cristo del Consuelo bendice su nuevo estandarte

La Cofradía del Silencio Santísimo Cristo del Consuelo de Aranjuez estrena, en la procesión del Jueves Santo, 20 de abril, el estandarte que el párroco de San Antonio, José Antonio Luengo, bendijo en el transcurso de la celebración Eucarística del pasado Domingo de Ramos.

Fueron los miembros de la Junta Directiva de la Cofradía los que quisieron que el acto de bendición del nuevo estandarte tuviera lugar dentro del más estricto y sentido ambiente religioso, sin alharacas ni fiestas de presentación, hacien-

do así expresión de su recogimiento durante la Semana Santa. También quisieron que fuera bendecido el Domingo de Ramos, día de júbilo religioso que da paso a la Semana Santa.

El estandarte, de color morado en una de sus caras, en la que aparece bordado en oro el nombre completo de la Cofradía del Si-

lencio, fue colocado junto al altar mayor donde se celebró la Eucaristía tras la bendición de ramos de olivo que portaban los asistentes.

El párroco de San Antonio, tras la lectura del Evangelio donde se narra la Pasión de Cristo y antes del Ofertorio, procedió a la bendición del estandarte. Fue uno de

los hermanos cofrades quien en ese momento volvió el estandarte hacia los feligreses, mostrando la otra cara, en la que, pintadas al óleo, se representan las doce estaciones del Vía Crucis, rodeadas por un bordado también en hilo de oro. En el centro del estandarte destacaba la Cruz de Santiago sobre fondo blanco. El palo labra-

do está rematado arriba con la Cruz de Santiago.

El Jueves Santo, la Cofradía del Silencio Santísimo Cristo del Consuelo recorre en procesión las calles de Aranjuez, recordando aquellas doce estaciones que padeció el Nazareno antes de su crucifixión y que se recogen en el nuevo estandarte. Todos sus cofrades saldrán con el hábito morado y capuchón blanco con la Cruz de Santiago. También sale en procesión, acompañando a la Virgen, la Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias, con su ya conocida vestimenta de hábito y capuchón blanco con capa negra.

MACOHER

MAQUINARIA DE ALIMENTACIÓN Y HOSTELERÍA AIRE ACONDICIONADO - BOMBA DE CALOR



LA CALIDAD ES IMPORTANTE. EL SERVICIO, IMPRESCINDIBLE

Exposición Abastos, 11 - Tel. 91 891 81 54 - Fax 91 892 30 74 - 28300 ARANJUEZ (Madrid)

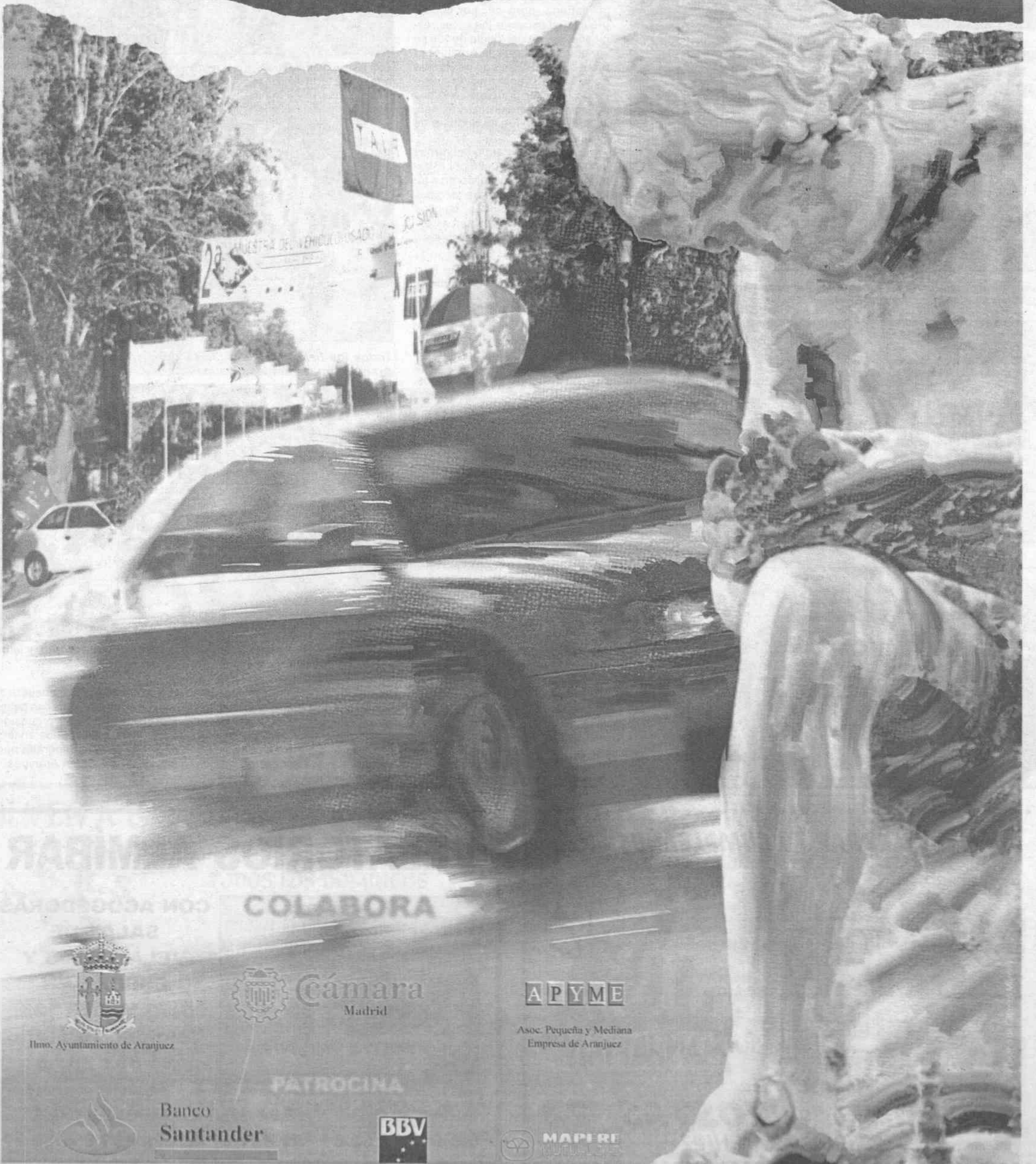


MUESTRA

DEL VEHÍCULO USADO Y DE OCASIÓN

del 28 de Abril al 2 de Mayo

Calle del Príncipe



RAJIN... COLABORA



Ilmo. Ayuntamiento de Aranjuez



Cámara
Madrid

APYME

Asoc. Pequeña y Mediana
Empresa de Aranjuez

PATROCINA

Banco
Santander



La lluvia desluce y suspende las procesiones del Domingo de Ramos



Sin embargo, la lluvia no interrumpió la procesión en la parroquia de Nuestra Señora de las Angustias.



Beatriz FERNÁNDEZ

Antes de pasar al interior de la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias, los fieles se detenían un momento en las escaleras donde en uno de sus laterales se amontonaban ramas de olivo. La lluvia, ligera, caía a intervalos, lo que hacía prever la suspensión de las procesiones matutinas en este Domingo de Ramos.

No fue así; finalmente la lluvia cesó poco después de las once de la mañana, hora en que estaba previsto el inicio de los actos religiosos, y en la parroquia donde se venera a la patrona de Aranjuez la procesión del Domingo de Ramos pudo salir y evocar aquella entrada de Jesús en Jerusalén a lomos del borriquillo, aquel otro domingo, inicio de lo que fue su Semana de Pasión.

Los fieles, portando las ramas de olivo, dieron la vuelta por el exterior de la iglesia y volvieron a su interior donde fueron bendecidos los ramos que después, muchas personas han colocado en el exterior de sus casas, en balcones y ventanas.

En San Antonio

Donde sí se suspendió la tradicional procesión del Domingo de Ramos fue en la iglesia de San Antonio, donde a las doce del mediodía estaba prevista la celebración litúrgica de bendición de los ramos.

Los fieles habituales de esta iglesia aumentaron con la llegada de los niños y niñas del colegio Loyola, que cada año, desde hace cuatro, se suman a esta celebración eucarística, acompañados por profesores y monitores del Centro Juvenil Salesianos Loyola.

Los niños y niñas, que también recogieron sus ramas de olivo de uno de los laterales de la iglesia, se colocaron en los escalones junto al altar, donde permanecieron sentados y bastante quietecitos según los comentarios de otras personas que también estaban allí los años anteriores.

Esta buena conducta de los escolares les fue reconocida por los fieles que abarrotaban el templo en esa lluviosa mañana del domingo 16 de abril. La bendición de los ramos de olivo antecedió a la celebración Eucarística en la cual se procedió a la lectura de la Pasión de Jesús, para la que el párroco de San Antonio ofreció a los asistentes la posibilidad de sen-



Los escolares del colegio Loyola participaron en la Eucaristía en la iglesia de San Antonio.



Todos los fieles portaban ramos de olivo para su bendición. en Aranjuez no se han visto palmas.



La lluvia impidió la salida de la procesión en San Antonio, y la bendición de los ramos fue en el interior del templo.

tarse durante la lectura de los Santos Evangelios, dada la extensión de los textos bíblicos.

En el transcurso de la Misa se procedió a la bendición del nuevo estandarte que sacará en procesión la Cofradía del Silencio San-

tísimo Cristo del Consuelo.

Por cierto, las doradas palmas, tan típicas en otras procesiones del Domingo de Ramos en localidades de toda la geografía nacional, no se vieron en Aranjuez.

VEN A CELEBRAR TU CUMPLEAÑOS EN...



VEN A VISITARNOS EN **POSTAS, 22**
28300 - ARANJUEZ

VELATORIOS ALMÍBAR



CON ACOGEDORAS
SALAS DE
VELATORIOS Y
ESPERA EN
C/ ALMÍBAR 183,
Teléfono velatorio
91 891 39 06

Servicios Funerarios de Aranjuez
Tel. 91 891 02 01 - 91 891 61 40 - Fax 91 891 09 07

Retazos de la Pasión y de su representación en Aranjuez

Pilar SÁNCHEZ-INFANTE

Desde que en la Edad Media se escribieran los Autos Sacramentales (el más antiguo es el de Los Reyes Magos, encontrado inconcluso) la cristiandad ha querido representar en la calle la vida de Jesús. Al principio fue la escenificación de estos Autos en los pórticos de las iglesias, único teatro al que podía asistir gratis el pueblo, que colmaba con ello dos necesidades: la espiritual y la del entretenimiento.

Aquí es donde tiene su origen no la Semana Santa en sí, sino su puesta en escena: las procesiones, que por ocurrir legendariamente la Pasión y muerte de Cristo en primavera, invitan a salir a la calle y acompañar a los actores de aquella historia en una escenificación repetida año tras año.

Por otra parte, durante siglos el arte occidental estuvo ligado a la Religión, y pintura, música, arquitectura y escultura giraron en torno a los personajes del Evangelio. Pero son los imagineros españoles, trabajando la madera policromada desde Berruguete hasta nuestros días, pasando por el magnífico Gregorio Hernández o el gracioso y colorista Salzillo, quienes esculpieron de manera dramática y con estilo popular las escenas más emotivas de aquel suceso.

Aranjuez no se queda atrás en estas manifestaciones que, con el tiempo, han mezclado lo religioso

con lo folklórico e incluso con lo turístico, y muchas son las bellísimas tallas de Vírgenes y Cristos que por estas fechas se enseñorean de la ciudad.

Hace tiempo existió una representación viviente que se suspendió hace 6 años por falta de presupuesto; fue la primera Pasión viviente española, obra de Farinelli, allá por 1751 y cuyo tricentenario se celebrará el año que viene. Entonces podremos verla, seguro, en la Plaza de la Mariblanca, con 200 actores, 8 escenarios y un magnífico despliegue de luz y sonido. Gente hay empeñada en ello, que siente no haberla podido poner en marcha este año.

Pero hasta entonces, disfrutemos de las procesiones, acompañemos con fervor religioso o sencillamente con respeto, estas manifestaciones populares producto de nuestra cultura, que de mano de españoles llegaron también hasta el otro lado del mar.

Ya fueron bendecidos los ramos de primavera con que el Evangelio cuenta que los habitantes de Jerusalén recibieron alegremente a Cristo. El Viernes llamado de Dolores ya salió a la calle la Virgen de las Angustias, una madre bonita y afligida, presintiendo la tortura de su hijo y que es la Patrona de Aranjuez. Cristo salió perdonando el martes 18, desde la Parroquia de San Antonio y el miércoles hace su aparición la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, una imagen maniatada

cuyos cofrades, de hábito y capuchón morado con un clavo rojo sobre una «S» blanca simbolizan la esclavitud de Jesús.

El Jueves Santo, día en que Cristo celebró con sus amigos la última cena de su vida en la Tierra y lavó los pies de sus discípulos como símbolo de hermandad (es por eso el Día del Amor Fraternal) se celebrará la «Cena del Señor» en la Parroquia de San Antonio a las 6 de la tarde y a partir de ahí irán sucediéndose los trágicos acontecimientos que desembocarán en la gran creencia de los cristianos: la Resurrección del Señor, que predice la resurrección de la carne de todo mortal.

Pero todo esto no sería posible sin la labor de las cofradías, cuatro en Aranjuez, la más antigua de las cuales es precisamente la de la Patrona, la Virgen de las Angustias, que se fundó en 1609 bajo el reinado de Carlos II por los servidores de Palacio que vivían a la sazón en el poblado de Alpañés (de ahí los dos nombres que se dan a su parroquia) y cuya imagen se veneraba a en principio en la Ermita de San Marcos. Por cierto, que esta cofradía lleva el título de «Real» y el himno a la Señora fue escrito por Victoria Kamhi.

También en la Parroquia de Alpañés tiene su sede la cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno o Jesús de Medinaceli, formada por más de 900 cofrades que guardan celosamente su imagen en la iglesia.

De 1939, recién terminada la guerra civil, data la Cofradía del Silencio del Santísimo Cristo del Consuelo, aunque sus hermanos no vistieron de hábito hasta un año después, 1940. Su guión es la Cruz de Santiago y fue la primera en Aranjuez en admitir a una mujer, Rosa V. Teresa García del Cerro.

En cuanto a la Cofradía del Santo Entierro, lleva dos imágenes, la de Jesús del Sepulcro y la de Jesús Resucitado, cuidadas por las monjas durante todo el año. Es una cofradía muy religiosa con más de 200 cofrades, que hasta 1991 tenía a Cruz Roja como encargada de sacar sus imágenes en procesión.

El Domingo de Resurrección será un día de alegría para los creyentes y en especial para los cofrades que, durante todo el año han trabajado para que la Pasión se cumpla. Que el año que viene se viva también.



Hace tiempo existió una representación viviente que se suspendió hace 6 años por falta de presupuesto; fue la primera Pasión viviente española, obra de Farinelli, allá por 1751 y cuyo tricentenario se celebrará el año que viene. Entonces podremos verla, seguro, en la Plaza de la Mariblanca, con 200 actores, 8 escenarios y un magnífico despliegue de luz y sonido. Gente hay empeñada en ello, que siente no haberla podido poner en marcha este año.



¡¡ VEN A BAILAR CON NOSOTROS!!
ASOCIACIÓN DE BAILE «EL REAL SITIO»

A.B.R.S.

TODOS LOS DOMINGOS

Centro Comercial Príncipe
Calle Almansa, 17 ARANJUEZ

NOS REUNIMOS PARA TOMAR EL
VERMUT, Y MOVERTE AL SON DE
TODO TIPO DE BAILE: SALSA ·
BOLERO · BACHATA · MERENGUE
CHA-CHA-CHA · ETC....



A PARTIR DE LAS 12 HORAS DE LA MAÑANA

COMUNICADO A LA OPINIÓN PÚBLICA

La dirección de Alfil desea informar al pueblo de Aranjuez, y en general al de toda la comarca, de la nueva apertura de Alfil Moda Hombre, Sport y Novios, desde el pasado lunes en la calle Stuart nº 100.

Además, ahora contamos con una mayor tienda y una nueva sección de Novios. Somos exclusivistas de las firmas «Florentino y Bonachello».



Ahora en Stuart, 100. Aranjuez. 91 892 46 72

En Ocaña, una reconocida tradición que viene de antiguo

Declarada de interés turístico regional, la Semana Santa de Ocaña se remonta a la sociedad medieval y tiene su origen en los gremios, que se reunían para conmemorar la Pasión del Señor.

De ahí parece ser que surgieron las hermandades, diez en la actualidad, de las cuales la más antigua es la de la Sangre de Cristo, cuyos primeros documentos están fechados en 1521 y cuyos miembros salían a la calle la noche del Jueves Santo en una procesión de disciplina y penitencia. Después surgió la de la Soledad de San Juan finalizando el XVI, y en el límite del siglo, la de el Santo Cristo Crucificado. Del XVIII son otras, como la del Entierro de Cristo o los Armados de Nuestro Padre Jesús Nazareno, una hermandad que cuenta con quince miembros que tienen como misión escoltar a Cristo el Viernes Santo, revestidos con corazas, lanzas y yelmos.

Pero no se trata de número de miembros sino de devoción religiosa, y entre las imágenes más queridas para los vecinos de Ocaña está Nuestra Señora de Gracia, que el Domingo de Resurrección es llevada por sus fieles al encuentro con su hijo. Tampoco se queda atrás Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, una hermosa talla de la imaginería española que sale a las calles el Jueves Santo.

Ocaña, con su bella plaza y sus callejas, se llena durante la Sema-

na Santa de gente que, además de acudir a los oficios religiosos, aprovechan la oportunidad para degustar los platos típicos de la región y llevarse a casa uno de los exquisitos quesos manchegos, que no sólo de alimento espiritual vive el ser humano.

Programa Oficial de actos:

19 de abril, Miércoles Santo: Fiesta Mayor de la Hermandad de la Santa Mujer Verónica.

10.30h: En la iglesia de Santa María, celebración de la Eucaristía. **21h:** Desde la iglesia de Santa María, traslado procesional. **22.30h:** En el teatro Lope de Vega, concierto.

20 de abril, Jueves Santo: Fiesta Mayor de la Hermandad de Ntro. Padre Jesús Nazareno y de Ntro. Padre Jesús de Medinaceli:

17h: Misa de la Cena del Señor en la iglesia de las RR.MM. Clarisas. **17.30:** Misa de la Cena del Señor en la iglesia de las RR.MM. Carmelitas. **18h:** Misa de la Cena del Señor en la iglesia de Santa María. **18h:** Misa de la Cena del Señor en la iglesia de los RR.PP. dominicos. **22h:** Desde la iglesia de San Juan, procesión de penitencia por la Hdad. de Ntra. Padre Jesús de Medinaceli. **23h:** Hora Santa y Adoración Nocturna ante el Santísimo, en la iglesia de Santa María.

21 de abril, Viernes Santo: 8h: Desfile de cofradías en la Plaza Mayor. **8.40h:** Sermón de Pasión en la iglesia de Santa María.

9.15h: Desde la Iglesia de Santa María, desfile procesional de las Hdes. de Santa Cruz y Santa Reina Elena, Santa Mujer Verónica, Ntro. Padre Jesús Nazareno, Armados de Ntro. Padre Jesús Nazareno, San Juan Evangelista y Ntra. Sra. de la Soledad y Santo Entierro. **17h:** Santos Oficios en la iglesia de las RR.MM. Clarisas. **17.30h:** Santos Oficios en la iglesia de Santa María. **17.30h:** Santos Oficios en la iglesia de las RR.MM. Carmelitas. **17.30h:** Santos Oficios en la iglesia de las RR.MM. Dominicas. **18h:** Santos Oficios en la iglesia de los RR.PP. Dominicos. **19.30h:** Desde la iglesia de Santa María, procesión de Ntra. Sra. de la Soledad y Santo Entierro. **20h:** Desde la iglesia de San Juan, procesión de la Hdad. de Ntra. Sra. de los Dolores.

22 de abril, Sábado Santo: 21h: Vigilia Pascual en la iglesia de las RR.MM. Clarisas. **22h:** Vigilia Pascual en la iglesia de las RR.MM. Carmelitas. **22h:** Vigilia Pascual en la iglesia de las RR.MM. Dominicas. **23h:** Vigilia Pascual en la iglesia de los RR.PP. Dominicos. **23h:** Vigilia Pascual en la iglesia de Santa María.

23 de abril, Domingo de Resurrección: Fiesta de la Hermandad de Ntra. Sra. de Gracia y Jesús Resucitado. **8.30h:** Santa Misa en la iglesia de las RR.MM. Carmelitas. **9h:** Santa Misa en la iglesia de las RR.MM. Clarisas. **10h:** Santa Misa en la iglesia de las RR.MM. Dominicas. **11h:** Santa Misa en la iglesia de los RR.PP. Dominicos. **11h:** desde la Iglesia de Santa María, procesión del Encuentro por la Hdad. de Ntra. Sra. de Gracia y Jesús Resucitado. **13h:** En la iglesia de Santa María, Santa Misa, ofrecida por la Hdad. de Ntra. Sra. de Gracia y Jesús resucitado. **18.30:** Santa Misa en la iglesia de los RR.PP. Dominicos. **19h:** Santa Misa en la iglesia de San Juan.

29 de abril, Sábado de Pascua: Fiesta Mayor de la Hermandad de Armados de Ntro. Padre Jesús Nazareno. **10h:** En la iglesia de Santa María, Santa Misa ofrecida por la Hdad. de Armados de Ntro. Padre Jesús Nazareno.



COMERCIAL
GAN CANIN



C/ Mirasierra, 2 - Detrás de la Plaza de Toros.
Tel. 91 891 67 13

YA ESTAMOS EN PRIMAVERA Y TENEMOS TODO LO MEJOR AL MEJOR PRECIO PARA CUALQUIER TIPO DE PÁJARO QUE USTED TENGA

- Todos los complementos y accesorios que necesite
- Bebederos y Comederos - Nidos y Portanidos
- Huevos de engaño - Pelota y portapelote...
- Alpistes enriquecidos con miel
- Mixturas de calidad
- Barritas de miel para pericos, canarios y loros
- Pastas de cría tradicionales:
- Huevo - Pigmentada - Para insectívoros

TENEMOS LA GRAN NOVEDAD DE LA COMARCA

- Pasta de cría de sabores:
 - De coco - de frutas - de almendras - de manzana
- VENGA A VER NUESTRAS OFERTAS EN

- Jaulas y Jaulones
- Jaulas de cría
- Jaulas de reclamo

NO OLVIDE A SUS DEMÁS MASCOTAS CANINAS Y FELINAS

- Tenemos marcas propias sin competencia calidad-precio
- Variedad en primeras marcas
- Todo en complementos y accesorios.

ESTAMOS AQUÍ



Entregándonos este anuncio y en la compra de sus JAULAS DE CRÍA o JAULONES le haremos un descuento del

10%



Tenemos animales de granja de encargo



Por la compra de una de estas marcas: FOSKYDOG 20kg, GAN CANIN-extrusionado 18 kg, FOSKYDOG CACHORROS 18kg, DUCK-mantenimiento 20kg., DUCK-premium 20 kg. Le obsequiamos con una lata de comida para su perro de 800 grs.

La sencilla Semana Santa de Ontígola

La Semana Santa en Ontígola comenzó, el pasado día 16, con la celebración del Domingo de Ramos y la bendición de palmas y ramas de olivo a las 12 del mediodía antes de la Eucaristía en la que se leyó la Pasión según San Marcos como «pregón anunciador» de la Semana Santa.

El Jueves Santo, día 20 de abril, a las 6 de la tarde está prevista la celebración de la Misa que conmemora la Última Cena de Jesús con sus Apóstoles. A las 8 y media de la tarde, procesión con Jesús Nazareno y la Dolorosa por el tradicional recorrido por las calles de Ontígola y a las 10 de la noche, la Hora Santa.

El Viernes Santo, a las doce del mediodía, Vía Crucis. A las 6 de la tarde, la Celebración de la Muerte del Señor, con la lectura de la Pasión según San Juan. A las 8 y media, Procesión de Jesús Nazareno y la Dolorosa, y a su término, Sermón de la Soledad en la Parroquia de Nuestra Señora de la Concepción, donde se venera a la patrona de la localidad, la Virgen del Rosario.

El Sábado Santo, a las 10 de la noche, Vigilia de la Resurrección. El Domingo de Resurrección, a las 9 de la mañana, Procesión del Encuentro, y, posteriormente, a las 12 del mediodía, Misa de Resurrección en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción.

La Pasión de Chinchón

La Pasión de Chinchón, que recoge la antigua tradición de los Autos Sacramentales, se representa año tras año desde su nacimiento en 1963 de la mano del sacerdote D. Luis Lezama, que reunió a un grupo de teatro juvenil dirigido por Pilar Montero.

Desde entonces la representación ha crecido en actores, recorrido, e incluso un guiñón enriquecido y ampliado, del que se ha preocupado D. Moisés Gualda, actual párroco.

El Vía Crucis viviente, famoso ya en todo el mundo, está representado por vecinos del pueblo que han conseguido con su esfuerzo y entusiasmo, que haya sido declarado «de interés turístico» por el Ministerio de Turismo, y que cuenta todas las primaveras con miles de visitantes, que calman la sed y el apetito tapeando en las numerosas cuevas habilitadas como tabernitas y que tanto atractivo turístico ejercen sobre los visitantes, o en los restaurantes de la Plaza y sus alrededores, siempre dispuestos a restaurar las fuerzas del viajero.

Horario de actos:

Miércoles Santo: 19h: Celebración penitencial (Confesiones para personas mayores). **20h:** Santa Misa en la parroquia. **8.30h:** Vía Crucis juvenil

y traslado a la Ermita de la Misericordia de la imagen del Señor atado a la columna, acompañado por la juventud.

Jueves Santo: 12h: Celebración penitencial (confesiones para niños y niñas). **17h:** Celebración penitencial (confesiones para mayores). **20h:** Misa vespertina de la Cena del Señor, comunión y adoración del Monumento. **23h:** Solemne procesión del Silencio con la imagen de Nuestro Padre Jesús Nazareno a la iglesia del Rosario, acompañada de hombres. A continuación, sermón de Pasión. **24h:** Vigilia de adoración nocturna ante el Monumento. Turnos de vela.

Viernes Santo: 18h: Celebración litúrgica de la Pasión (lecturas, oraciones, adoración de la Cruz y comunión). **21h:** Concentración de todos los pasos en la Plaza Mayor y traslado de los mismos a la parroquia. A continuación, sermón de la Soledad. **Sábado Santo: Al anocheecer,** representación de la Pasión de Chinchón por las calles. **24h:** Solemnísima Vigilia Pascual.

Tomarán todos candelas en la parroquia.

Domingo de Pascua: 9h: Santa Misa en el convento de las RR.MM. Clarisas. **10h:** Santa Misa en el asilo de San José. **11h:** Santa Misa en la parroquia. **12h:** Santa Misa en la parroquia. **19h:** Santa Misa en la parroquia.

Seseña, hacia la Resurrección del Señor

«Me buscaréis y me encontraréis, si me buscáis de todo corazón; me dejaré encontrar y cambiaré vuestra suerte». Jeremías 29, 13-14.

Así abre la Hoja Parroquial Extraordinaria publicada en Seseña donde se recogen los actos y procesiones a celebrar durante la Semana Santa y la Pascua de Resurrección de la localidad toledana.

En esta Hoja Parroquial se recoge el significado de hechos tan sabidos como el que Jesús lavara los pies a sus discípulos, acto con el que no reconocía desigualdad o rango entre los hombres.

En cuanto al horario de celebraciones, el Jueves Santo, a las siete y media tendrá lugar la Santa Misa y a las 9 de la tarde, procesión. De 11 a 12 de la noche, Hora Santa.

El Viernes Santo, día en el que no tañirán las campanas, a las 12 de la mañana se celebra el Vía Crucis participado. Ya por la tarde, a las siete y media, Conmemoración de la Muerte de Cristo, para a continuación iniciar la procesión que transcurrirá por el recorrido habitual.

El Sábado Santo, a las 10 de la noche, solemne Vigilia Pascual en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción. Bautismos.

Finalmente, el Domingo de Resurrección del Señor, a las 10 de la mañana tendrá lugar la Procesión del Resucitado y, posteriormente, la celebración Eucarística en la Resurrección del Señor.

Actos a celebrar en la Parroquia de San Benito Abad de Yepes

Al igual que ocurre en la mayoría de los lugares, las celebraciones de la Semana Santa en Yepes se concentran en los tres últimos días.

El Miércoles Santo, 19 de abril, a las cinco y media de la tarde y a las ocho y media de la tarde, Celebración Comunitaria de la Penitencia.

Jueves Santo, 20 de abril.

A las cinco de la tarde, Santos Oficios, en el Convento de las Madres Carmelitas. A las seis y media de la tarde, celebración de los Santos Oficios en la Parroquia. Rememoración de la Última Cena del Señor como mandaba la Pascua Judía.

A las ocho y media de la tarde, concentración de Penitentes en la Iglesia de la Concepción. Procesión a la Parroquia de San Benito Abad. Sermón y Procesión de la Pasión.

A las 12 de la noche, Hora Santa con la que se obtiene Indulgencia Plenaria. Se harán turnos para la Adoración Nocturna.

Viernes Santo, 21 de abril.

A las 12 de la mañana, Vía Crucis. A las cinco de la tarde, en la Parroquia, Santos Oficios. Celebración de la Pasión y Muerte del Señor. Adoración

a la Cruz: Indulgencia Plenaria.

A las ocho y media de la tarde, concentración de cofrades de la Soledad en la Iglesia de la Concepción. Procesión a la Parroquia de San Benito Abad, donde será el Sermón y se iniciará la Procesión del Santo Entierro.

El Sábado Santo, 22 de abril, a partir de las 10 de la noche y en el Convento de las Madres Carmelitas, tendrá lugar la Solemne Vigilia Pascual.

A las once de la noche, en la Iglesia Parroquial, Solemne Vigilia Pascual, con la celebración de la Resurrección del Señor.

Es el momento de Renovar las promesas del Bautismo. Indulgencia plenaria.

El Domingo de Resurrección, 23 de abril, a las nueve y media de la mañana, se celebrará la Santa Misa, en el Convento de las Madres Carmelitas.

Posteriormente, a las doce de la mañana, en la Parroquia de San Benito Abad, Santa Misa para después dar paso a continuación a la Procesión de Resurrección con la que finalizarán los actos de esta Semana Santa

2ª ACTUACIÓN EN ARANJUEZ

1ª ACTUACIÓN VENDIDA

A PARTIR DE LA ENTREGA DE LLAVES LETRAS DESDE 34.500 ptas/mes



Plan de Vivienda de la Comunidad de Madrid

Residencial Campolivas II

Viviendas de **3 DORMITORIOS** con plaza de garaje y trastero

5% SUBVENCIÓN A FONDO PERDIDO DE LA C.A.M.

DETINSA
HOGARES del TERCER MILENIO

Información y Reservas

c/ Capitán, 72, 1ªA (Aranjuez)

☎ 91 891 68 12 / 91 352 02 33

Abierto plaza de reservas

Horario: Martes a Sábado de 11:30 a 14:00 y de 17:30 a 20:30. Domingos de 11:30 a 14:00 horas

PROMOTORA - CONSTRUCTORA . NO COOPERATIVA

34ª Jornada. Tercera División. Grupo Séptimo

Sin rumbo

0 Real Aranjuez: Pablo (0), Dani (1), Tallón (0), Albarrán (0), Ruano (1), Noé (0), Luisja (0), J. Luis (0), Mansilla (1), Marcos (1), Vicioso (0). Sustituciones. M-57. Mario (2) por Luisja. M-65. Sergio por Vicioso. M-74. Prieto por Albarrán

2 Colmenar: Michel; Gerardo (A. Sanz), rico, Del Rey, Eduardo, Carlos, Pinilla (Ballestas), Marcelino, Fernando, Quique (chuti), Sama.

Óscar FLORES

Árbitro: Pedraza Moya. Sin amonestaciones.

Goles: 0-1 (69') Sama. 0-2 (80') Chuti.

Estadio: El Deleite. Unos 200 espectadores.

La sensación que deja un partido así es de un desánimo grande. El conjunto ribereño sigue sin rumbo en este sprint final de liga.

El partido no tuvo nada de destacar, salvo un Colmenar que venía con la vitola de ser el equipo más goleado de la tercera con 65 goles, y se llevó el partido tan campante.

La primera mitad tuvo un inicio prometedor para los ribereños que con la conexión Ruano y Mansilla llevó cierto peligro al área del Colmenar, aunque el susto a los ribereños llegó tras el remate al larguero de Sama.

En la segunda parte, salvo los primeros quince minutos en que el conjunto ribereño tuvo alguna ocasión, todo cambió a favor de los visitantes, más aun con la entrada

de Ballesta y Chuti. Los goles llegaron en los momentos en que peor jugó el Aranjuez en lo que va de liga.

El rival: Sin nada del otro mundo, salvo su ambición en los minutos finales, en que se llevó el gato al agua.

Real Aranjuez: Poco se puede decir a este equipo, que está sin dirección, sin ánimo y sin espíritu. **La figura:** Salvo las ganas de Mario y la primera mitad de Ruano, poco más tuvo el conjunto.

Datos curiosos: Desde el 16 de enero, ante el Coslada, que se ganó por 2-1, el Aranjuez no gana en su estadio.

Es la peor clasificación de la década de los 90, en la Tercera División.

Debutó en el once inicial Ruano, como lateral izquierdo; aceptable en su debú, después de haber jugado algunos minutos en Alcorcón.

Es la primera vez que en 34 jornadas que no hay tarjetas en un partido de los ribereños.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	PARTIDOS												GOLES					
		Total				Casa				Fuera				Total		Casa		Fuera	
		J	G	E	P	J	G	E	P	J	G	E	P	F	C	F	C	F	C
1.- Coslada	73	34	22	7	5	17	12	4	1	17	9	3	4	60	29	33	12	27	17
2.- Real Madrid C	69	34	20	9	5	17	12	5	0	17	8	4	5	73	30	50	14	23	16
3.- Santa Ana	65	34	18	11	5	17	10	5	2	17	8	6	3	69	36	32	15	37	21
4.- Alcalá	58	34	18	4	12	17	9	2	6	17	9	2	6	59	46	28	20	31	25
5.- Alcorcón	55	33	15	10	8	17	10	4	3	16	5	6	5	50	35	35	18	15	17
6.- Amorós	54	34	15	9	10	17	8	5	4	17	7	4	6	50	33	29	14	21	19
7.- Rayo B	53	34	16	5	13	17	9	0	8	17	7	5	5	47	45	23	20	24	25
8.- Las Rozas	51	34	15	6	13	17	9	1	7	17	6	5	6	42	36	21	14	21	22
9.- Real Aranjuez	50	34	13	11	10	17	6	6	5	17	7	5	5	37	42	21	25	16	17
10.- At. Pinto	50	34	14	7	13	17	5	4	8	17	9	3	5	36	39	18	20	18	19
11.- Leganés B	48	34	14	6	14	17	9	3	5	17	5	3	9	46	46	24	20	22	26
12.- Pegaso	38	33	9	11	13	17	3	7	7	16	6	4	6	37	45	19	24	18	21
13.- Getafe B	37	34	8	13	13	17	3	8	6	17	5	5	7	35	44	15	21	20	23
14.- Moscardó	36	34	7	15	12	17	4	6	7	17	3	9	5	36	40	17	18	19	22
15.- Navalcarnero	35	32	8	11	14	16	2	7	7	17	6	4	7	31	49	14	27	17	22
16.- Cercedilla	34	33	8	10	15	17	4	5	8	16	3	5	8	36	63	19	26	17	37
17.- Puerta Bonita	32	33	7	11	15	15	3	5	7	18	4	6	8	32	36	17	18	15	18
18.- Comenar	30	34	8	6	20	17	5	4	8	17	3	2	12	41	65	23	30	18	35
19.- Carabanchel	29	34	7	8	19	17	3	3	11	17	4	5	8	29	61	15	24	14	37
20.- Villaviciosa	26	33	6	7	19	17	3	4	10	16	3	4	9	31	60	17	28	14	32

Resultados Jornada 34ª G. VII

R. Aranjuez	0	2	Colmenar
Pegaso	0	1	Coslada
Real Madrid	1	1	P. Bonita
Amorós	2	2	Rayo B
Getafe B	1	0	Leganés B
Alcalá	2	1	Las Rozas
Cercedilla	0	0	At. Pinto
Navalcarnero	0	1	Alcorcón
Carabanchel	2	1	Moscardó
Villaviciosa	2	2	Santa Ana

Próxima Jornada:

19-23 - Abril - 2000

At. Pinto- Real Aranjuez (Miérc.)

Santa Ana- Pegaso
Coslada- Real Madrid
P. Bonita- Amorós
Rayo B- Getafe
Leganés B- Alcalá
Las Rozas- Cercedilla
Colmenar- Navalcarnero
Alcorcón- Carabanchel
Moscardó- Villaviciosa

Trofeo André Boni.

Al jugador más regular:

Pablo	47 puntos
Óscar	38
Marcos	37
Tallón	35
Félix	34
Noé y Mansilla	33
Mario	29
Zurdi y Albarrán	27

Trofeo al máximo goleador

Camisería Aurelio

Mansilla	8
Marcos y Félix	5
Alonso	4
Zurdi, Mario	3
Vicioso, José Luis	2
Javi López,	
Sergio, Riki,	
Albarrán y Dani	1

Cafetería

APARICIO

ESPECIALIDAD:

DESAYUNOS CON CHURROS

C/ CUARTELES, 2 - TEL. 892 16 16 - ARANJUEZ



Lo más selecto en decoración
Confección propia
Colecciones únicas

DECORACIÓN DE INTERIORES

- CORTINAS
- ESTORES
- ALFOMBRAS

COMPLEMENTOS:

Pantallas - Cabeceros - Cuadros - Forjados

ALMÍBAR, 5 91 892 29 10 · ARANJUEZ

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Baloncesto:

Parque de Cataluña 46; C.B. Aranjuez, 37. M^a Carmen, Arrabales, Gabriela (16), Jessica (4), Cecilia, Cristina (1), Pantoja (29, M^a José (2), Sara (11).

Baloncesto Senior

Masculino Jornada 22
Inges, 37; F. Postas, 100
Mundaka, 61; Indra, 38
P. Forum, 54, B. Pastor, 43
Dorado, 56, C.B. Ocaña, 40
M.O. Ribolen, 36; D. Tadeo, 39

Clasificación:

EQUIPO	P	J	G	E	P
1º.- D. Tadeo	37	20	17	0	3
2º.- F. Postas	36	20	16	0	4
3º.- Dorado	35	20	15	0	5
4º.- Mundaka	35	20	15	0	5
5º.- B. Pastor	34	20	14	0	6

Golf: III Trofeo Unilever

Participación de 50 jugadores.
1º.- Carlos Fernández -4
2º.- Paulino Marcos -3
3º.- S. Marañón -2
4º.- Avelino Vela -1
5º.- M. Vela -1
6º.- L. Fernández -1
7º.- A. San Marcos Jr -1
8º.- J.J. Muñoz 1
9º.- S. Martín 1
10º.- Juan Ruiz 1

Liga local Fútbol 11

Resultados 26ª Jornada
B. Flequí, 0; T. El Gato, 5
Indra, 1; Pub Saloon, 7
B. Zambra, 2, Foto Portillo, 14
Fyse, 1; M. Capitán, 6

Clasificación:

EQUIPO	Puntos
1º.- M. Capitán	45
2º.- Cosmos	37
3º.- Indra	36
4º.- T. El Gato	32
5º.- Fyse	27

Campeonato Escolar de Atletismo 99/2000

Categoría Alevín:
Masculino: Apóstol Santiago
Femenino: Apóstol Santiago
Categoría Infantil:
Masculino: Apóstol Santiago
Femenino: Loyola
Categoría Cadete:
Masculino: Loyola
Femenino: Loyola

Las competiciones regionales se paralizan: El fútbol regional sufrirá el habitual parón, por las fiestas de Semana Santa. Hasta el 30 de abril, no se volverá a jugar desde: Preferente a categoría Alevín.

Competición de Juegos Escolares curso 99/00: Banlotiro Renacuajo Femenino, finalizado.

1º.- Santiago 16 puntos
2º.- San Pascual 10 puntos
3º.- Loyola 8 puntos
4º.- V. Aleixandre 6 puntos
5º.- Somascos 0 puntos
Baloncesto Infantil Femenino:
1.- Safa 28 puntos
2º.- Loyola 24 puntos
3º.- Doménico 20 puntos
4º.- Santiago 12 puntos
5º.- Alpajes 10 puntos
6º.- Coronas 8 puntos
7º.- Don Bosco 8 puntos
8º.- Scarlati 2 puntos

Francisco Pato Clavet, subcampeón en Estoril

El tenista ribereño, Pato Clavet, realizó un gran torneo en el abierto de tierra de Estoril (Portugal) con rivales de la categoría del ex número uno, el ruso Kafelnikof, Escudé y el ecuatoriano, Nicolás Lapentí (novio de la rusa Kournikova), a todos ellos les dió una lección de tenis. En la final se encontró con un Carlos Moyá, que conseguía su primer torneo después de mucho tiempo. Tras Roland Garros en 1998, el mallorquín no sabía lo que era celebrar un triunfo. A Pato Clavet, le sobró todo el esfuerzo de semifinales al tener que salir a la pista después de vencer por 6/4 y 6/3 en el encuentro aplazado con el ecuatoriano por la lluvia.

Con esta desventaja, el tenista ribereño encaró el partido con muchas cosas en su contra: el público, el ambiente y el rival. El partido tuvo una duración de 1 hora y 27 minutos. Puntos ganados: 79 (Carlos Moyá), 61 (Pato Clavet). Aces: 2 (C. M) 10 (P. Clavet). Dobles faltas: 1 (C. Moyá), 1 (Pato) Primer servicio: 63% (C. Moyá), 67 % (Pato). Carlos Moyá venció por un doble 6/3 y 6/2.

a mi manera

OSCAR FLORES

Milagro

En esta semana de «pasión», y de «milagros», encontramos una idea que ha partido desde la Delegación de Deportes que puede ser positiva para el Real Aranjuez: introducir miembros en la Fundación. Si en estos momentos son tres, aunque uno se ha marchado, se pretende que cuatro patrones más se incorporen a la Fundación: Enrique Moreno (presidente del Ancora), Antonio Lozano (presidente del Sitio), Fernando Muñoz

(presidente del Real Aranjuez) y un miembro del Ayuntamiento (concejal o técnico). La idea ha caído muy bien y se espera darle contenido en un futuro inmediato. El dinero público que podría llegar a la entidad ribereña sería de unos 5.000.000 pts. Esto significa que el control sería importante por parte de hombres del fútbol ribereño, y además se espera que puedan irse incorporando más «patrones» a la Fundación del Real Aranjuez. El futuro empieza a marcarse desde que acabe la liga el próximo 14 de mayo.



ABRIMOS EL LUNES 24 DE ABRIL

TU MODA MÁS JOVEN



ARANJUEZ. C/ABASTOS 63. ESQUINA C/CAPITÁN

GESTIÓN INMOBILIARIA

TPC

ASESORAMOS SIN COMPROMISO

★ Venta de Segunda mano
★ Venta de Promoción
★ Gestión de venta Tradicional
★ Compramos su vivienda al contado
★ Reformamos su vivienda (para venderla)
★ Venta de playa



C/ Postas, 51. Aranjuez
Tel. 91 891 18 86



API nº 1114

También nos puede encontrar en:

- Plaza. Egido de la Fuente, 1
- C/ Alfonso X el Sabio, 23
- C/ Estrella de Elola, 2
- C/ Madrid, 58. 1ª Planta

Tel. 91 692 28 95
Tel. 91 605 16 69
Tel. 91 808 33 88
Tel. 91 601 82 49

Pinto
Parla
Valdemoro
Getafe

ANUNCIOS BREVES Y CLASIFICADOS

SECCIONES

1 PISOS - ALQUILER

2 PISOS - VENTA

3 CHALETS

4 TERRENOS

5 PL. DE GARAJE

6 LOCALES

7 PROFESIONALES

8 MOTOR

9 VARIOS

1 PISOS - ALQUILER

Aranjuez. Alquiler piso 4 dorm., piscina comunitaria. Cooperativa Teresa de Ávila. 75.000 más comunidad. **Tel: 91 891 22 02.**

Ocaña. Se alquila piso amueblado, calefacción, tarifa nocturna, 3 dorm, baño, cocina, trastero, salón, terraza, parquet, garaje, 35.000 ptas./mes. **Tel: 925 130 955.**

Se alquila piso en Madrid, 3 dorm., zona Manuel Becerra. **Tel: 91 892 36 64.**

En Madrid, Avda. de Oporto 44, se alquila habitación con servicio y derecho a cocina. 30.000 ptas. **Tel: 670 76 65 47.**

Se alquila piso amueblado y totalmente equipado, zona C/ Moreras. **Tel: 91 891 06 83-91 892 13 49.** Llamar mediodía.

Se alquila piso 1º exterior amueblado en calle Doctor Fleming. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 terrazas. Luminoso. **Tel: 91 892 37 34.**

Alquiler piso 1º en calle Las Flores, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y amplia terraza. Exterior, luminoso. **Tel: 91 892 37 34.**

Se alquila casa en C/ Capitán, 134, 1º. 2 dormitorios, salón, cocina, cuarto de baño. 50.000 ptas./mes. **Tel: 91 891 78 14.**

Se alquila piso amueblado, precio interesante. **Tel: 91 892 18 45.**

Se alquila 1º para vivienda u oficina en calle Almíbar. Céntrico, 50 metros cuadrados. **Tel: 91 892 37 34.**

Aranjuez. Alquiler piso céntrico, nuevo, 90 m., 3 dorm., 2 baños, calefacción y garaje opcional. **Tel: 649 03 84 34.**

Alquilo piso con cocina amueblada en urbanización Santa Teresa de Ávila. **Tel: 91 892 18 45.**

Particular alquila apartamento en Cullera. Equipado para 5 plazas. Por semanas, fines de semana, etc. **Tels: 96 231 10 41 y 670 599 03.**

Se alquilan apartamentos, Yepes, amuebs., de 1 y 2 dorm., **Tel: 925 155129 y 925 154336.**

Se alquila piso amueblado 2 dorm., zona Vergel, garaje. **Tel: 626 10 77 00.**

Se alquila piso con calefacción C/ Moreras. **Tel: 91 891 39 44, 91 891 09 32 y 639 52 23 71.**

Busco piso o buhardilla en alquiler con muebles. **Tel: 636 12 48 01.**

Busco piso o buhardilla sin muebles, no importa estado. **Tel: 626 027 146.**

Se alquila duplex de 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, calefacción central, en perfecto estado, frente al Parque de Pavia. **Tel: 91 891 48 21.**

Se alquila piso amueblado en Coop. «Teresa de Ávila». 4 dorm., 2 baños, salón, cocina, garaje y trastero. Calef. y agua caliente central. Ascensor, zonas ajardinadas y deportivas, piscina. Recinto particular y cerrado. Todas las comodidades. **Tel: 91 8923734.**

Se alquila piso 3 dorm., 2 baños, salón y cocina, zona Las Cañas. **Tel: 91 5529582.** Sólo noches.

Se alquila piso céntrico C/ Abastos nº 56. 140m2, reformado, 3 dorm., amplio salón, cocina amueblada, dos baños. Muy luminoso. Ideal para consulta u oficina. **91 8923734.**

Se alquila piso en calle Santa Teresa. 3 dorm., salón, baño, aseo, cocina amueblada, dos terrazas, bombas de calor/frío, ascensor. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila local en C/ Las Cruces, 2 escaparates. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila piso. Preciosa terraza. 40.000 pts con posibilidad de 22.000. Razón Montesinos 28, bajo, de 3 a 10 de la noche. **Alquilo estudio amueblado zona Nuevo Aranjuez,** recientemente reformado. **Tel: 639 28 09 84 y 91 891 24 96**

Alquiler de pisos amueblados y sin amueblar, consulte nuestras ofertas en el teléfono. **Tel: 91 8923734.**

Se alquila duplex. 4 dorm., 2 baños y aseo. Suelo de parquet. Zona Pavia. **Tel: 91 891 6116.**

Se alquila piso céntrico, 2º. Amplia terraza, tres dormitorios, amplio salón, cuarto de baño y cocina. **Tel: 91 891 42 43 y 649 233 649.**

Se alquila piso sin amueblar. 40.000 ptas. **Tel: 91 892 51 46 y 656 57 68 17**

2 PISOS - VENTA

Venta piso 1º C/ San Pascual c/v Foso. 100 m., 3 dorm., salón, cocina, baño. Amplia terraza a las dos calles. Trastero. Carpintería exterior de aluminio. **Tel: 91 892 37 34.**

Se vende piso céntrico C/ Abastos, 4 dorm., 2 baños, gran salón, cocina con terraza. Parquet, calefacción, 5 a/e. Amplia terraza en el salón. 20.500.000 ptas. **Tel: 91 892 37 34.**

Se vende piso bajo, C. Cables, 3 dorm., **tel: 91 891 82 26.**

Se vende piso en Ocaña, 110 m² más garaje, 4 dorm., salón, cocina, baño, servicio y 2 terrazas. Calefacción central. 8 millones. **Tel: 925 130 854 y 91 463 92 69.**

Venta piso en Camino Mar Chico. 150 m². Gran salón con terraza, amplio baño, cocina amueblada, 4 dorm., parquet. **Tel: 91 892 37 34.**

Se vende piso bajo. Calle Valdemarín, todo exterior reformado, cocina amueblada, dobles cristales, acumuladores. **Tels: 91 892 31 44 y 610 01 76 35.**

Se vende piso de 90 m². 3 dorm., C. de baño, aseo, C. amuebl., calef., puerta blindada y terraza acríst. Buen precio. **Tels: 925 120 592-629 309 634.**

Vendo 1er piso reformado en C/ Abastos, 185. 2 dorm., coc. amuebl., ventanas de estilo inglés con climalit y acumuladores de calor. 8.400.000. **Tel 91 891 21 91 y 91 891 54 72.**

Se vende piso bajo c/ La Cruz. 3 dorm., cocina, cuarto de baño, patio. Amueblado o a convenir. **Tel: 91 892 13 82.**

Venta piso calle Las Aves (zona Valeras). 3 dorm., sa-

lón, cocina, baño, terraza. 8.500.000 pts. **Tel: 91 8923734.**

Se vende piso reformado, C/ Olmos, semi amueblado, 2 hab., 6.300.000. **Tel: 91 8924313.**

Venta de piso calle Victoria Khami. Zona hipermercado. 90 m2. Útiles. Tres dormitorios, baño y aseo, amplio salón, cocina amueblada. Garaje y trastero. Calefacción por gas. Muy luminoso. Precio muy interesante. **Tel.: 91 8923734.**

Venta casa calle Río Tajo nº 10. Zona casa baratas. 202 m2. Amplio patio. Posibilidad de construcción de planta superior y de planta sótano. Zona tranquila y bien comunicada próxima al centro del pueblo. 21.000.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso calle Santa Teresa. Ascensor, calefacción, a/a, cocina amueblada, tres dormitorios, baño y aseo. Salón con terraza. Suelos de gres. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso calle Las Flores. 3 dorm., salón, coc. amuebl., calefac. amueblada, calefacción, baño... precio muy interesante. **Tel.: 91 8923734.**

Vendo piso C/ Ancha particular, nº7 4º-2. **Tel.: 91 8920830.**

Se vende piso en C/ Almansa, 3 dorm, salón, cocina, piscina, cancha de baloncesto, tendero, garaje y trastero. **Tel.: 91 892 03 64.**

Venta piso C/ Pol. Plaza Toros, 3 dorm., salón, cocina y baño, 2 terrazas, puerta blindada. 7.000.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso C/ Las Flores nº 4-1º. Ascensor, 3 dorm., salón, cocina y baño. Necesita reforma. **Tel.: 91 8923734.**

Venta piso C/ Santiago Bonavía, 4 dorm., 2 baños, salón, cocina amueblada, garaje y trastero. Inmejorable estado. 15.900.000 ptas. **Tel.: 91 8923734.**

Se vende piso nuevo, ascensor, salón, cocina amuebl., 3 dorm., armarios empot., baño y aseo, calefac., trastero. **Tel: 91 8936946.**

Se vende piso 4º C/ Jesús, ext., 3 hab. Calefac. gas natural, a/a, cocina amuebl. + electrodomésticos. Cuarto de baño completo, doble ventana, trastero, 2 terrazas. **Tel.: 91 8922329.**

Se vende piso en El Pinar. 3 dormitorios, 2 aseos, salón, cocina, garaje y trastero. Calefacción por gas. **Tel: 630 211 356.**

Piso muy económico. 3 dorm, baño, calefacción radiadores de aluminio. Cerca del hiper. **Tel: 91 891 70 81 y 686 31 54 93.**

3 CHALETS

Se vende chalet en El Cortijo de San Isidro. Urge venta. Salón, comedor, cocina amplia, calefacción, 3 dorm., patio 100 metros. Precio 20 millones. **Tel: 91 892 50 05.**

4 TERRENOS

Se vende parcela urbanizable de 389 m2. En urba-

nización «Los Girasoles» (Ontígola). **Tel:91 8923734.**

Se vende fantástica finca de regadío en «Las Infantas». 40.000 m2, vallada y rodeada de seto adulto, 2 puertas de acceso, línea eléctrica privada, centralita telefónica, agua potable, 2 viviendas (1 de 300m2 y la otra de 80 m2), garaje abierto para 4 vehículos, nave multifuncional de 500 m2. Subdividida en estancias de 70 m2. Con puerta y ventanas... **Tel: 91 8923734.**

Se vende finca de regadío en Las Infantas. 37.380 m². Con casa de 3 habts., salón, cocina, baño y 2 garajes. Agua, luz y calefacción de gasoil. **Tel: 91 892 37 34.**

Se venden fincas rústicas. Secano y regadío. Precio muy interesante. **Tel: 91 892 37 34.**

Se vende una parcela de tierra urbanizable 7.200 m² en La Rotonda, carretera de Ciruelos, provincia de Toledo. **Tel 925 15 40 62.**

Fincas rústicas de 35.000 m2 con nave de 60 m² y estructura metálica para nave de 432 m2. Precio: 6.500.000. **Tel: 91 891 28 00.**

Se vende terreno cercado de ladrillo macizo, urbano, 500 m² en Villacanejos, carretera Aranjuez frente al Labrador. 9.000.000 pts. **Tel: 918744216.**

Se vende finca en Soto de Oreja 3.000 m² con casa de campo. **Tel: 639 20 81 82.**

Se vende finca en Ctra. de Colmenar. 5.500 m² con vivienda, etc. Urge venta. Económico. **Tel: 91 892 12 42.** Oscar.

Vendo parcela de 300 m. En Residencial Ontígola. **Tel: 91 891 21 91 y 91 891 54 72.**

5 PLAZAS DE GARAJE

Se vende amplísima cochera de 41 m2 en Ontígola fácil acceso. **91 8923734.**

Se alquila plaza de garaje en Teresa de Ávila, 2. **Tel: 91 891 23 91.**

Se vende amplia plaza de garaje en c/ San Vicente. Muy fácil acceso. 22 m². **Tel: 91 8912391.**

Se alquila plaza de garaje 9.000 /mes. Zona Palomitas. **Tel: 670 03 16 19.** Horas de oficina. Preguntar por Tony.

Se vende cochera en Ctra. Andalucía (junto a viajes «El Corte Inglés») 16 m² 2.600.000 ptas., posibilidad de aprovechar la altura para almacén/trastero. **Tel.: 91 8923734.**

6 LOCALES

Vendo o alquilo bar La Ventana, c/ 1º de Mayo, nº 17. **Tel: 91 891 14 78 y 649 21 33 69.**

Aranjuez. Alquiler almacén o trastero 12.000 ptas./mes. **Tel: 91 891 28 00.**

Aranjuez. Se alquila nave industrial en casco urbano de Aranjuez. 2 entradas, 250 m². Precio muy interesante. **Tel: 91 892 37 34.**

¡Atención! Se alquila local de 340 m², casi 30 m. de fachada,

totalmente acondicionado para actividad comercial, 2 puertas, 6 escaparates, almacén, doble techo, climatizado, aseos, cierres metálicos en puertas, sistemas de alarma. En zona de expansión comercial. **Tel: 91 892 37 34.**

Venta de locales c/ Foso (zona Las Cañas). 52 m² 5.250.000 pts. 70m², 6.825.000 pts. 106m² 9.975.000 pts. Posibilidad de unión. Edificio nuevo. Aprovecha esta magnífica oportunidad. **Tel: 91 892 37 34.**

Se vende local en c/ Santa Inés, 7-9. 190 m². 3,70 m altura, adaptado oficina y cuarto de aseo. Precio 20.000.000 pts. **Tel: 925 22 60 27.**

Se alquila local en Villacanejos reformado, ideal para oficinas o sucursal de banco, caja de seguridad ya instalada. 80 m². **Tel: 91 893 82 77.**

Aranjuez. Se vende o alquila local de 190 m² y 4 m de altura. C/ Santa Inés junto a la Glorietta Nuevo Aranjuez. **Tel: 925 22 60 27.**

Se venden dos pequeñas naves en Ontígola. Precio a convenir. **Tel: 91 892 31 35 y 609 15 06 04.**

Se alquila local de 415 m² en C/ Almíbar, distribuido en dos plantas para actividades de oficina o de servicios. Muy céntrico, edificio nuevo y representativo, dotado con equipo de climatización, carpintería exterior de aluminio lacado con climalit, 4 baños completamente amueblados, suelos de gres, etc. Primeras calidades, para que pueda comenzar su actividad ¡ya!. **Tel: 91 892 37 34.**

Se alquila local en C/Capitán, de 225 m², ideal para oficinas o actividades de servicios. Céntrico y representativo, edificio de lujo. Primeras calidades, preparado para iniciar su actividad inmediatamente. **Tel: 91 892 37 34.**

Se venden 2 locales en calle San Pascual de 180 y 184 m2. Edificio nuevo. Precio muy interesante. **Tel.: 91 892 37 34.**

Se traspasa local comercial en la C/ Stuart de 257 m2, con grandes escaparates. **Tel.: 629 04 43 19 - 606 34 84 18.**

Se vende o alquila local en C/ Caminos de Noblejas. 75 m2. Con sótano, fachada de 10 metros, 3 escaparates, aseos... precio muy interesante. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila local en C/ Mar. 98 m2. Con sótano. En bruto (aseo

hecho). Magnífico precio. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila local c/ Abastos. Céntrico. 61 m2 (planta baja+sótano), acondicionado para actividad comercial, escaparate, aseo. Para comenzar su negocio ¡ya!. **Tel.: 91 8923734.**

Venta local de 70 m2. En C/ Rosa. Acondicionado para actividad de hostelería (cámara frigoríficas, barra, cocina, cafetera, dos aseos, cierres metálicos, almacén en doble techo...). Zona de paso a colegios e institutos, próximo a la futura universidad. **Tel.: 91 8923734.**

Se vende o alquila local en C/ Florida nº 56 100m2. En bruto. Zona de expansión comercial. Posibilidad de alquiler con opción a compra. **Tel.: 91 8923734.**

Se alquila local en C/ Capitán, c/v San Pascual. **Tel: 91 891 50 48.**

Se vende local 200 m2. Totalmente acondicionado, con instalaciones, Alpajés, 27. **Tel.: 91 8921845.**

7 PROFESIONALES

Se hacen todo tipo de trabajos de fontanería, presupuestos sin compromiso. **Tel: 617 85 11 31.**

Veterinario Julián Jiménez del Cerro. Colegiado 2774. **Tel: 91 892 53 15.** Urgencias, **Tel: 608 71 45 45.**

Licenciado en filología inglesa y maestro da clases de inglés a domicilio. Años de experiencia. **Tel: 91 891 88 60.**

Licenciada formación en rehabilitación geriátrica y experiencia como aux. de geriatría, se ofrece para cuidar ancianos. Inmaculada. **Tel: 91 893 04 05.** Llamar noche.

Diplomada en magisterio, clases particulares primaria, ESO, latín y ortografía. Preguntar por Emilia. **Tel: 91 891 35 72.**

Profesora titulada da clases de primaria y ESO. Preparación ingreso a primaria, duración 75 min. Clases por hora. Horario a convenir. **Tel: 91 892 14 99.**

Clinica veterinaria Aranjuez abierto mañana y tarde, también los sábados **Teléfonos 607 70 75 78 - 91 892 41 16.**

8 MOTOR

Se vende Aprilia Classic 75. TO-W año 95. Seminueva. Me-

API
nº 1207

RIBERCASA
INMOBILIARIA

COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE PISOS, CHALETS, LOCALES, NAVES Y FINCAS RÚSTICAS

Asesoramiento jurídico y fiscal
Gestionamos su hipoteca

Tenemos su apartamento, chalet o bungalow en la playa a los mejores precios (Guardamar, Torrevieja...)

RIBERCASA INMOBILIARIA
C/ Abastos, nº 42, 1º Dcha. ARANJUEZ - Tel. 892 37 34
Junto a la Plaza del Ayuntamiento

Para publicar estos anuncios:
Carrera de Andalucía, nº 112.
Teléfonos 91 892 22 28
y 91 891 74 40.
Fax: 91 892 29 96. Aranjuez.

por verla. Kiti. Tel: 925 13 03 42 y 925 12 12 34.

Se vende moto Yamaha XJ600 año 89 con dos maletines. 225.000 ptas. En perfecto estado. Tel: 607 79 22 63.

Se vende Peugeot 300 XSDT, cierre centralizado, elevavinas eléctrico, alarma, radio, dirección asistida y pintura metalizada. 1.700.000 ptas. Tel: 939 22 40 38.

Vendo Vespa 125 cc. 7.000.Kms.125.000 ptas. Tel: 91 892 27 87. Llamar en horario de oficina.

Vendo Opel Kadett 2.0 GSI, e/ e, c/c, techo solar, cristales tintados, cuadro de mando digital, palanca de cambio cromado, más extras. Perfecto estado, muy económico. 87.000 Kms. Tel: 600 534778 / 617 267880. Se vende Mercedes 300 D. Tel: 925 15 41 91.

Se vende Rover Montego, 2, color gris plata, muy buen estado, 385.000 ptas., Tel.: 630 872181.

Se vende BMW 318, 4 puertas, todos los extras, 87.000 kilómetros. Buen precio. Tel.: 646 469613.

Vendo vespino ALX. 35.000 ptas., Tel.: 91 8914810.

Vendo coche Citroën Dyane 6. Año 70. Garaje; muy buen estado, ideal coleccionistas. 170.000. Tel. 91 892 17 78.

9 VARIOS

Se venden 12 jardineras, diferentes medidas, muy económicas. Tel. 91 891 33 58.

Se vende mobiliario de oficina y escolar. Tel. 91 891 35 13.

Vendo cocina de gas, con horno grill, 4 fuegos, muy económica. Tel. 91 892 22 49.

Vendo carro tienda dos habitaciones. Se puede guardar en vertical. 100.000 ptas. Tel. 91 891 64 54.

Se vende colchón Pikolín y somier multiláminas Pikolín de 1'35x1'90, como nuevos. 30.000 ptas. Tel.: 600 49 53 32.

Se venden participaciones de un taller de confección funcionando. Tel: 91 801 13 72.

Se vende mobiliario, de peluquería en buen estado, sillones y lavacabezas. Tel.: 677 368546.

Se vende cuco y silla de la marca Lord de Arrue y una trona de madera, sombrilla, bolso y funda de silla. Todo nuevo. 40.000. Tel: 91 892 37 07.

Compro carro para embarcación Zodiac semirígida de 4 metros de eslora. Tel.: 91 8924521.

10 TRABAJO

Me ofrezco como jardinero, guarda de fincas o similar. Interesados, tel. 91 892 17 61.

Se ofrece señora para limpieza de hogar y escaleras, cuidar ancianos. Tardes. Tel 91 892 03 55.

Se ofrece chica responsable para cuidar niños y personas mayores. Tel. 630 872 181.

Se ofrece señora para cuidar

niños y ancianos, y hacer labores de casa. Tel. 91 892 27 15. Señora se ofrece para limpiezas de oficinas o casas por horas. Tel. 91 891 78 18.

Camarero, se precisa para bar en zona de Valdemoro. Tel.: 91 895 54 91 o al 91 808 27 64.

Chico de 28 años, busca trabajo en horario de jornada intensiva, mañanas. (amplia experiencia mecánica de automóviles, almacenista y conductor de autobuses). Tel.: 639 31 74 37. Jesús.

Limpio tu casa y te preparo la comida. Horario de mañana. Tel: 619 33 59 84. Maruja.

Se necesita chica con experiencia en peluquería. Interesadas llamar al tel: 91 893 66 33. Se traspasa peluquería en pleno funcionamiento en Aranjuez. Tel: 696 37 97 39.

Si quiere que sus niños o familiares mayores estén bien cuidados y quedarse tranquilo, llámeme. Los atiendo por la mañana. Elena. Tel. 925 120986/ 925120338.

Me ofrezco para todo tipo de limpiezas y camarera de hotel, con coche. Tel.: 91 892 37 44.

Se necesita joven FP rama Mecánica
Tel: 649 440 289

Se alquila casa amueblada en el Cortijo de San Isidro. Interesados llamar al 91 892 04 40. Mañanas

Se vende cuna lacada en blanco. Silla de niño para coche, trona para comer, cuna camping, sillita siesta y bañera plegable. Tels: 91 891 18 22 y 91 891 26 16.

Vendo
Ford Maverick 2.7 TD
GLS 3 puertas. M-UT
35.000 Kms,
Todos los extras,
en perfecto estado.
Teléfono
617 014 549

Busco persona/as que se trasladen diariamente a Toledo. Compartiría gastos. Posibilidad de solicitar autobús si el número de personas es elevado. Tel: 91 891 31 69

OPORTUNIDAD
SE VENDE SOCIEDAD COMERCIAL A PLENO FUNCIONAMIENTO
OPORTUNIDAD
TELÉFONOS 600 49 53 32 - 607 74 58 55

SE NECESITAN DISCAPACITADOS
TEL. PARA TODA ESPAÑA: 91 541 47 03
TEL. PARA MADRID: 91 542 33 71

PARA LA VENTA DEL "BOLETO DEL DISCAPACITADO" SE OFRECE:
SEGURIDAD SOCIAL
SALARIO FIJO + COMISIONES
15 PAGAS ANUALES
Y UN MES DE VACACIONES
PARA TODA ESPAÑA
PROXIMAMENTE EN ARANJUEZ

Se vende parcela
Urbanización residencial el Mirador zona inmejorable con magníficas vistas. Aproximadamente 1.100 m² con proyecto legalizado y licencia de obra ya pagada.
Precio a convenir.
Teléfonos
91 891 14 16 - 91 891 86 51
629 364779

CLINICA VETERINARIA



ARANJUEZ

Abierto mañana y tarde, también los sábados

URGENCIAS 24 h.
Tel. 607 70 75 78
Plaza Conde Elda nº 11 - 91 892 41 16

Escuche Radio Aranjuez Cadena Ser en el 89.3 F.M.

CAMARERO/A
Se necesita para terraza de verano
Teléfono
91 891 34 72

COCINERA
Se necesita con experiencia
Teléfono
91 891 34 72

CLINICA VETERINARIA



POSTAS

URGENCIAS 24 H.

Consulta, Rayos X, Cirugía, Baño, peluquería, hospitalización. Y complementos
Todo lo que tu mascota necesita
Abierto mañana y tarde

C/. Postas, 59 - Tel. clínica: 8925315
608 714545
E-mail: cvpostas@arrakis.es

MATERIAL RÚSTICO

Muebles Antiguos

Corretaje de fincas
Derribo edificios
Ventas: Tejas árabes - Olivos
Tinajas - Carros - Vigas Madera
Columnas Piedra
Tel.: 91 892 39 43 - 629 55 68 37
www.materialrustico.com
Info@materialrustico.com

Se necesita personal especializado para hostelería

Camarero/a de barra.
Interesados llamar a los teléfonos:
666 34 26 56
91 801 14 09

GRACIAS SAN JUDAS TADEO

Espíritu Santo y San Judas. Muy agradecido. Reza nueve Avemarías durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, al noveno día publica este aviso y se cumplirá, aunque no lo creas.

SISTEMAS ELECTRÓNICOS AUXILIARES

INSTALACIÓN Y CONSERVACIÓN DE:
· PORTEROS Y VIDEO PORTEROS · CONTROL DE ACCESOS Y PRESENCIA · ALARMAS CONTRA ROBO, INTRUSIÓN E INCENDIO · CIRCUITO CERRADO DE TV · ANTENAS DE TV · AUTOMATIZACIÓN DE TODO TIPO DE PUERTAS Y VENTANAS · SONIDO AMBIENTAL Y MEGAFONÍA INDUSTRIAL · TELEFONÍA INTERIOR E INTERFONOS · ELECTRICIDAD EN GENERAL

Teléfonos: 91 891 87 03 - 629 16 81 08

CLÍNICA PODOLÓGICA



JESÚS M. TOLEDO

Atención integral del pie
Plantillas ortopédicas,
papilomas,
uñas encarnadas

C/ Ancha, 15 - ARANJUEZ -
Tel. 91 892 00 49 (Cita previa)

Fiestas de San Marcos, en San Martín de la Vega

La localidad de San Martín de la Vega celebra las fiestas de su patrón, San Marcos Evangelista, que se conmemora el martes, 25 de abril. Música, deportes, actividades taurinas y actos religiosos se prolongarán hasta el 1 de mayo, entre los que cabe destacar, además de las exposiciones y certámenes infantiles, los conciertos de Celtas Cortos (día 27), Manolo Tena (día 29) y Tam Tam Go (1 de mayo), así como el Ballet Español de María Rosa con la obra de Lorca Bodas de Sangre, y un desfile de carrozas lleno de imaginación.

Dicen los organizadores que las fiestas están pensadas para personas entre 0 y 100 años.

Este es el programa que se ha preparado para estos días:

Domingo, 23: 10h: Gymcana infantil. 12h: Concentración de peñas y degustación de guisos locales. 12.30h: proclamación de reinas y damas de honor de las fiestas 2000 y actuación del grupo rociero de José Antonio Paniagua, en el Centro Cívico y Cultural. 16h: Mus. IV torneo San Marcos. 18h:

Pasacalles con bandas de música. 19h: Bandas de música. XVI certamen San Marcos

Lunes 24: 12h: Acto público de inicio de las Fiestas 2000. 20h: Pasacalles musical. Banda Municipal de San Martín. 20h: Misa. 21h: Inauguración del alumbrado extraordinario Fiestas 2000. 23h: Procesión en honor de San Marcos Evangelista. 23h: Fuegos artificiales y baile.

Martes 25: 9h: Diana floreada. Banda Municipal de Música de San Martín. 10.30h: Parque infantil. 11h: Misa Mayor. 13h: Exposición fotografía antigua de San Martín. 13h: Exposición infantil. XIV certamen de Poesía, Prosa, Pintura y Trabajos Manuales. 16h: Parque infantil. 16h: cine infantil. 18h: cine infantil. 20h: Misa solemne cantada. 20.45h: Procesión reiligiosa. 23h: Baile amenizado por las orquestas Detroit y Glamour.

Miércoles 26: 12h: Encierro de novillos y suelta de vaquillas. 20h: Triduo con misa. 23h: Baile amenizado por la orquesta Brass.

Jueves 27: 20h: Triduo con misa. 21.30h: suelta de vacas. 23h:

Concierto de Celtas Cortos y sigue la fiesta con makro discoteca móvil.

Viernes 28: 11h: misa. 18.30h: Romería acompañada por la Banda Sinfónica Municipal de Música de San Martín. 20h: Triduo con misa. 23h: Baile amenizado por la orquesta Flash Band y después makro discoteca móvil.

Sábado 29: 12h: Encierro y suelta de vaquillas. 17h: fútbol infantil. Torneo San Marcos. 18.30: corrida de rejonos: seis toros de la ganadería de José Manuel Escolar, para Fernando San Martín, los hermanos Luis y Antonio Domecq, y Jorge D'Almeida. 23h: concierto de Manolo Tena y después makro discoteca móvil.

Domingo 30: 12h: encierro y suelta de vaquillas. 18.30h: corrida de toros: seis reses de La Cardenilla para los espadas Luis Milla, Curro Díaz y El Renco. 22h: Desfile de carrozas. 23.30: baile con la makro discoteca móvil.

Lunes, 1 de mayo: 20.30h: María Rosa y su Ballet Español. 22.30h: Concierto del grupo Tam Tam Go!



Felicidades Laura

Laura Manrique cumple dos añitos el día 19 de abril y con tan motivo quiere que reciba la felicitación de sus abuelos Manola y Miguel.

Mejora del suministro de agua en una parte de la provincia de Toledo

El pasado jueves 13 de abril se firmó en Toledo un protocolo de colaboración para la realización de obras de ampliación y mejora del suministro de agua en la provincia, que fue suscrito por el consejero de Obras Públicas de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, la ministra de Medio Ambiente y el presidente de la Confederación Hidrográfica del Tajo.

El consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, destacó que el convenio es una garantía para el suministro de agua para las industrias y para el regadío, que contribuirá al desarrollo de las poblaciones beneficiadas. Gil subrayó que «ya que el Tajo es generoso con nosotros, debemos colaborar de-

purando las aguas para que vuelvan limpias a su cauce», y añadió que la recuperación del valor paisajístico del río tiene que suponer otro esfuerzo común con la Comunidad de Madrid.

Aunque todavía no está concretado el coste de las infraestructuras del protocolo de colaboración, se calcula una inversión de 11.000 millones de pesetas, que será financiada al 85% por la Administración general del Estado, mediante fondos procedentes del Fondo de Cohesión de la Unión Europea, y con una aportación de la Junta de Comunidades del 15% restante.

Una de las actuaciones incluidas en el protocolo es la ampliación y mejora del abastecimiento a la mancomunidad de Algodor, que incluye a 43 pueblos de la provincia de Toledo. Las obras previstas son dar mayor capacidad a la impulsión de agua desde Ocaña a Tembleque y construir conducciones, con el objetivo de lograr 750 litros por segundo del caudal de abastecimiento.

Oferta de plazas en residencias no universitarias para alumnos de Castilla La Mancha

La Consejería de Educación de Castilla La Mancha ha abierto una oferta de 1.477 plazas en residencias no universitarias para el próximo curso, para los alumnos de enseñanzas obligatorias que por su domicilio habitual, no puedan acudir diariamente a un centro público por no existir transporte escolar y para otros alumnos cuyas circunstancias familiares así lo aconsejen.

A dichas plazas podrán acceder asimismo aquellos alumnos de Formación Profesional y Programas de Garantía Social que deseen cursar especialidades que no se imparten en centros próximos a su domicilio, o que tengan a sus familias temporalmente fuera de la Comunidad.

Además, en esta oferta se contemplan situaciones excepcionales para los alumnos y alumnas que acrediten su condición de deportistas destacados y sea aconsejable que estén próximos a un lugar donde se disponga de instalaciones para el entrenamiento y la competición, así como aquellos alumnos de conservatorios de música y escuelas oficiales de idiomas que no puedan acceder a estas enseñanzas en su lugar de residencia.

Concretamente, en Toledo las plazas ofertadas son las siguientes: 46 en la Escuela Hogar Mirasierra de Los Yébenes; 123 en el IES Universidad Laboral de la capital, y 110 en el IES San Isidro de Talavera de la Reina.

El Gobierno de Castilla-La Mancha quiere que se agilice el trasvase de agua a su Comunidad

El consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, anunció en Ciudad Real que el Gobierno de Castilla-La Mancha va a plantear ante el Tribunal Constitucional un "conflicto de competencias por omisión" contra el Ministerio de Fomento.

Según Gil, el Estado no ha desarrollado la ley de Televisiónes Locales de 1995 ni ha asignado las frecuencias necesarias para que la Junta de Comunidades pueda otorgar licencias de emisión. El consejero indicó que los servicios jurídicos de la Consejería es-

tán ultimando la documentación y avanzó que el recurso se presentará en pocas semanas.

Por otro lado, Alejandro Gil ha lamentado el Ministerio de Medio Ambiente esté utilizando su situación de interinidad como excusa para la paralización del proceso de aprobación de la conducción desde el Tajo/Segura a La Mancha. El consejero recordó que está pendientes la declaración de impacto ambiental del proyecto y su aprobación definitiva y aseguró que esa labor no admite esperas, tal como

ya ha manifestado a la ministra Tocino y al secretario de Estado de Aguas y Costas, Benigno Blanco.

Como se puede ver el Gobierno de Castilla-La Mancha sigue criticando los trasvases de agua del Tajo al Segura ser utilizada en las comunidades de Murcia y Valencia mientras reclama que se agilicen las obras para poder llevar este mismo agua a su propia Comunidad Autónoma, en la línea iniciada ya hace unos años por el presidente de la Junta de Comunidades José Bono.

Marisquería VIENA

Gran variedad en toda clase de mariscos y tapas variadas

Mariscada 2 personas (Bígaros, pechos, nécoras, gambas, langostinos, buey o centollo)	Parrillada 2 personas (Bogavante o langosta, carabineros, cigalas, langostinos, gambón y mejillones)
5.000 pta.	6.300 pta.

C/ Almíbar, 157 - Tel. 91 892 48 54 - Aranjuez

DESINSECTACIÓN - DESRATIZACIÓN

¡Exterminación Inmediata!!

URIDOS S.L.

EN C/ DELICIAS, 39 Tel. 91 891 81 28 - ARANJUEZ

CHURRERÍA Y CAFETERÍA

VELOSO

ESPECIALIDAD EN CHOCOLATE

c/ Abastos, 62 Tel. 91 891 29 76 - ARANJUEZ

HORÓSCOPO

ARIES (21 de Marzo - 20 de Abril)

Amor: Vigor. Una fuerza inusitada alienta sentimientos que llegan a parecer ideales. Pide lo que necesita del otro: más o menos que sea su héroe. Déjese llevar por el buen humor, que nunca lo abandona y que les hace bien a los dos. **Salud:** Masajes para un buen relax. **Sorpresa:** Asociaciones que prometen buenos momentos.

TAURO (21 de Abril - 21 de Mayo)

Amor: Coincidencia. Reconocen una afinidad que crece día a día y los hace sentir que son uno frente al mundo. Reconocimiento y admiración mutuos hacen del acercamiento un motive más de alegría. **Salud:** Recupera dosis de energía. **Sorpresa:** Los jóvenes quieren colaborar.

GEMINIS (22 de Mayo - 21 de Junio)

Amor: Volcánico. Cierta intransigencia, que no es habitual en su manera de ser, aleja a su pareja y hace que usted no comprenda lo que está sucediendo. Tome en cuenta los silencios; no tema aventurarse en una relación intensa. Disfrute lo que se da aquí y ahora. **Salud:** Abríguese. **Sorpresa:** Un obstáculo que desaparece.

CANCER (22 de Junio - 23 Julio)

Amor: Reconciliación. Hacen borrón y cuenta nueva. No vale la pena estar distanciados por asuntos que no lo merecen. Palabras que se dicen oportunamente y miradas que se cruzan. Todo promete un encuentro romántico inolvidable. **Salud:** Realice ejercicios de armonización. **Sorpresa:** Buenos recuerdos.

LEO (24 de Julio - 23 de Agosto)

Amor: Sin reparos. Se anima a jugar e imaginar. No importan las demoras que se presenten; sigue adelante. Comparte su alegría de vivir y contagia a su pareja. Déjese llevar y olvídese de las diferencias. **Salud:** Conviene una dieta líquida. **Sorpresa:** Reunión de amigos con propuestas de negocios.

VIRGO (24 de Agosto - 23 de Septiembre)

Amor: En familia. Es una etapa para ocuparse de quienes lo necesitan y retirarse por un tiempo de la vida social. Se trata de consumir una vida de acuerdo con sus valores y no de copiar modelos que no se adaptan a usted. **Salud:** Respire profundo y cuente hasta diez. **Sorpresa:** Un viaje que resuelve problemas

LIBRA (24 de Septiembre - 23 de Octubre)

Amor: Opuestos pero complementarios. Ser diferentes no implica que no existan puntos de co-

incidencia. Les encanta compartir momentos de intensa armonía y belleza. Vale la pena el esfuerzo de salir de sí mismo para conocer el mundo del otro. **Salud:** Postergue tareas pesadas. **Sorpresa:** Recibe un buen consejo

ESCORPIO (24 de Octubre - 22 de Noviembre)

Amor: Con los pies en la tierra. Finaliza el tiempo en que era necesario escapar rápido, porque «soldado que huye sirve para otra guerra». Su magnetismo se manifiesta de una manera más calma y serena. Busca compartir momentos de intimidad con la pareja, los amigos y la familia. **Salud:** Evite las emociones violentas. **Sorpresa:** Reencuentros soñados

SAGITARIO (23 de Nov. - 21 de Diciembre)

Amor: Convencimiento. Nada puede quitarle la idea de que los cambios que tuvo la relación son necesarios para que todo fluya viento en popa. Alegría, optimismo y confianza. Reconoce las ventajas de vivir en pareja. **Salud:** En general, sin novedades. **Sorpresa:** Sueños que pueden convertirse en realidad

CAPRICORNIO (22 de Dic. - 20 de Enero)

Amor: Pocas palabras. En esta oportunidad, el silencio vale más que mil promesas que le costaría muchísimo cumplir. Su intuición le dice que es tiempo de esperar, no de avanzar. Hágale caso; no tema dejarse llevar por algo que todavía no comprende. Este es un momento para evaluar. **Salud:** Retome caminatas al aire libre. **Sorpresa:** Buenos consejeros

ACUARIO (21 de Enero - 19 de Febrero)

Amor: Desapego. Nadie debería poner piedras en su camino, aunque esté convencido de que su pareja es lo mejor que le ha pasado en mucho tiempo. No se preocupe, los dos sentirán lo mismo cuando sea el mejor momento para reencontrarse. **Salud:** Practique yoga. **Sorpresa:** Deshojando la margarita.

PISCIS (20 de Febrero - 20 de Marzo)

Ocupaciones y negocios: Auxilio. Pida lo que necesita. Es tiempo de encarar una acción decidida. No se detenga por temor a recibir un no como respuesta. Conviene intentarlo, por lo menos, para descartar esa alternativa. Busque consejo en sus colaboradores y amigos y no se deje abatir por las demoras. Es momento de esperar. **Amor:** Como le gusta. Su pareja parece interpretar sus sueños y ayudarlo a que se hagan realidad. Valora su energía y buena voluntad. Usted desearía que esto no terminara nunca, pero sepa que la realidad existe y aceptarla ayuda para seguir creciendo. **Salud:** Consuma verduras.



Tiempo de botellón

Pasados, casi, los fríos del invierno y en cuanto el tiempo se calme y se vuelva un poco más normal se acerca el momento ideal del botellón. En realidad no es que haya dejado de serlo en todo el año, porque la práctica de este sistema es casi ya una necesidad para muchos jóvenes que quieren pasar el tiempo en la calle por poco dinero, pero con las noches de verdad primaverales y veraniegas, ya sí que sí.

La falta de lugares donde la juventud pueda pasar su tiempo libre y la no gran repercusión de las iniciativas puestas en marcha, siguen "obligando" a la práctica del botellón. El sistema, ya se sabe, es barato: los componentes de un

grupo o una cuadrilla ponen una cantidad de dinero, y en una tienda o supermercado compran bebidas y algo de comer, luego se van a cualquier sitio a beberlas, a hablar, o a cualquier cosa.

Lo malo es que no todos dejan el lugar elegido para el bebercio, la conversación, o lo que sea, como lo habían encontrado; lo malo es que muchos se dejan allí los botellones vacíos o los restos de la fiesta, y eso es una pena, y no debería ser así. Los botes vacíos, la suciedad, las botellas rotas, los cristales en el suelo son un peligro para todos, y el lugar, como la plaza de San Antonio, lugar de paso para vecinos y turistas, nos deja a la altura del betún



Radio Aranjuez



11.000 oyentes



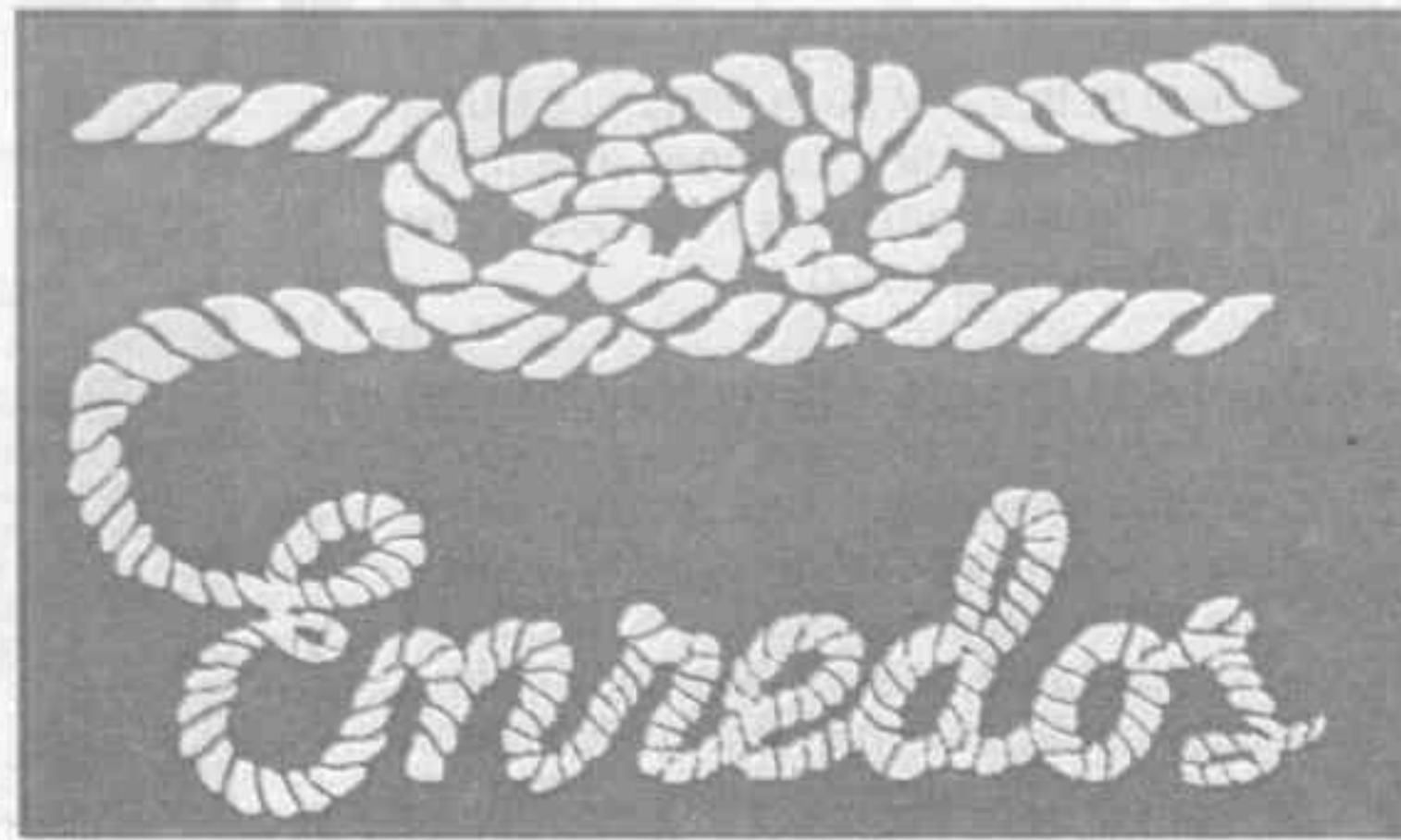
OFERTAS DE PRIMAVERA

Cuberterías de acero
18/10 2'5 micras
de 113 piezas:

30.000 pts.

Baterías de cocina
para cocinar sin grasas
de 9 piezas:

36.000 pts.



C/ Foso 104 y 108
Teléfono: 91 892 44 51

Y también
encontrará un
valioso surtido
en vajillas de
primeras
marcas,
y cristalerías

TANATORIO DE ARANJUEZ

- 5 salas de velatorios
- Capilla
- Cafetería-Restaurante
- Floristería
- Exposición de mármoles y arcas
- Sala de autopsias
- Fax y teléfono público
- Tanabús
- Zonas ajardinadas y amplios aparcamientos públicos



SERVICIO DE TRANSPORTE A DISPOSICIÓN DE LA FAMILIA



Aranjuez Polig. Gonzalo Chacón
reserva de salas en el Tel.:

FUNERARIA "EL CARMEN S.A." **91 892 15 18**

TALLERES

AGROMOTOR

91 892 30 65
C/ Alpajés, 68
ARANJUEZ

ESPECIALISTAS EN COCHES SIN CARNET «AIXAM»

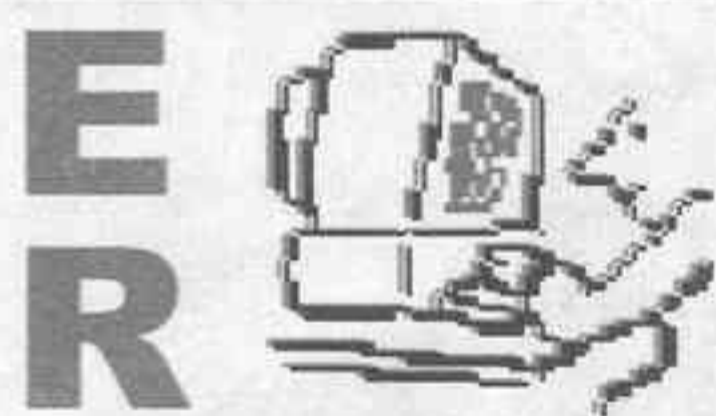


SIN CARNET

- * Un líder con más de 25 años de experiencia.
- * Su coche sin carnet desde 932.000 ptas. IVA incluido



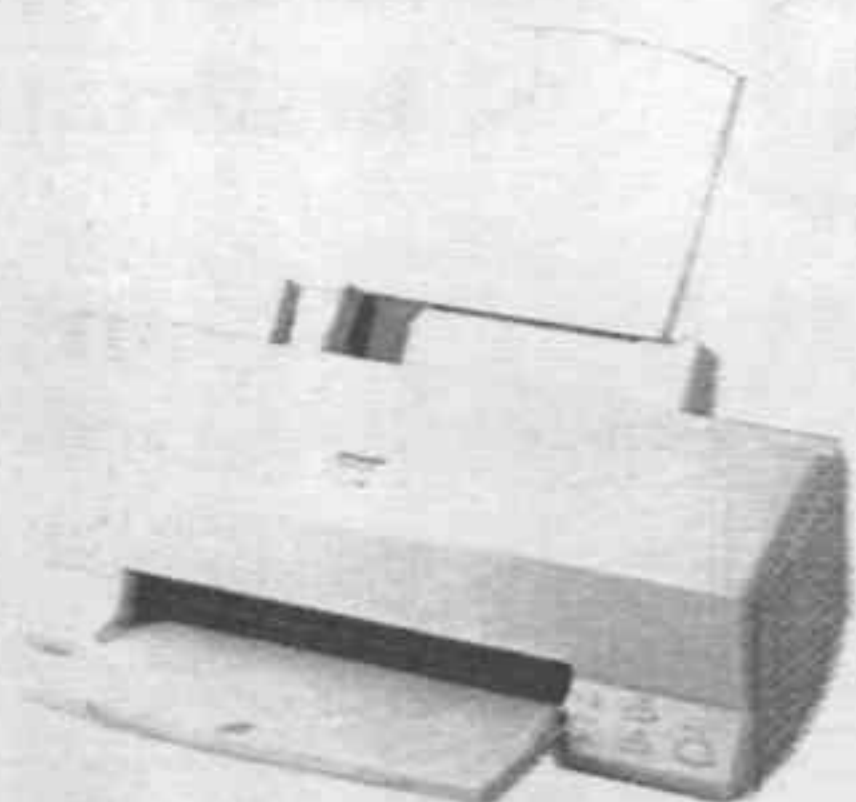
VERSIONES; SUPERLUXE, LUXE, STANDAR
ECO Y CABRIOLET, 300 · 400 · 500



Informática

C/ San Pascual, 74
28300 Aranjuez

**IMPRESORA
EPSON
460
STYLUS COLOR**



16.900

- SOFTWARE
- ORDENADORES
- AMPLIACIONES
- SERVICIO TÉCNICO



CD'S
VIRGENES

a partir de 50

BULK	138
PRINCO	155
TRAXDATA	190
VERBATIM	190
SAMSUNG	190
SILVERBLUE 80"	147

REGRABADORA
4201 4X4X24

**PHILIPS
34.900**

IVA 16% NO INCLUIDO



NADIE LE DA MÁS

- + Garantía de 3 años.
- + Configuraciones a medida.
- + Instalación gratuita en su domicilio.
- + Cortos plazos de entrega.
- + Servicio técnico propio.
- + Financiamos hasta 36 meses.

91 891 03 43

PRO PENTIUM III

- Procesador: INTEL PENTIUM III
- Placa base: VIA PC133-AGP USB
- Memoria: 64 MB DIMM 100 MHz.
- Disco Duro: 4,3 UDMA-66
- T. Video: S3 TRIO AGP 4 Mb 3D.
- Disquetera 3,5 HD 1,44 MB
- Monitor 15" DIGITAL MPRII
- Caja ATX Homologada CE
- Teclado Windows 98.
- Ratón, alfombrilla y micrófono
- CD-ROM 50X, ACER.
- T. sonido: 16 BITS 3D. Altavoces 80 W

P II 433	128 K	99.900
P II 466	128 K	104.900
P II 500	128 K	109.900
P III 533	256 K	129.900
P III 600	256 K	139.900

ERI-BANSHEE 17"

- Procesador: INTEL PENTIUM III
- Placa base: VIA PC133-AGP USB
- Memoria: 64 MB DIMM 100 Mhz.
- Disco Duro: 8,3 UDMA-66
- T. Video: S3-SAVAGE4 AGP 32 Mb
- Disquetera 3,5 HD 1,44 MB
- Monitor 17" DIGITAL MPRII
1280x1024
- Caja ATX Homologada CE
- Teclado Windows 98.
- Ratón, alfombrilla y micrófono
- CD-ROM 50x Altavoces 240 W
- T. sonido: SOUND BLASTER 128 PCI.

P II 466	128 K	134.900
P II 500	128 K	139.900
P III 533	256 K	159.900
P III 550	256 K	164.900
P III 600	256 K	169.900